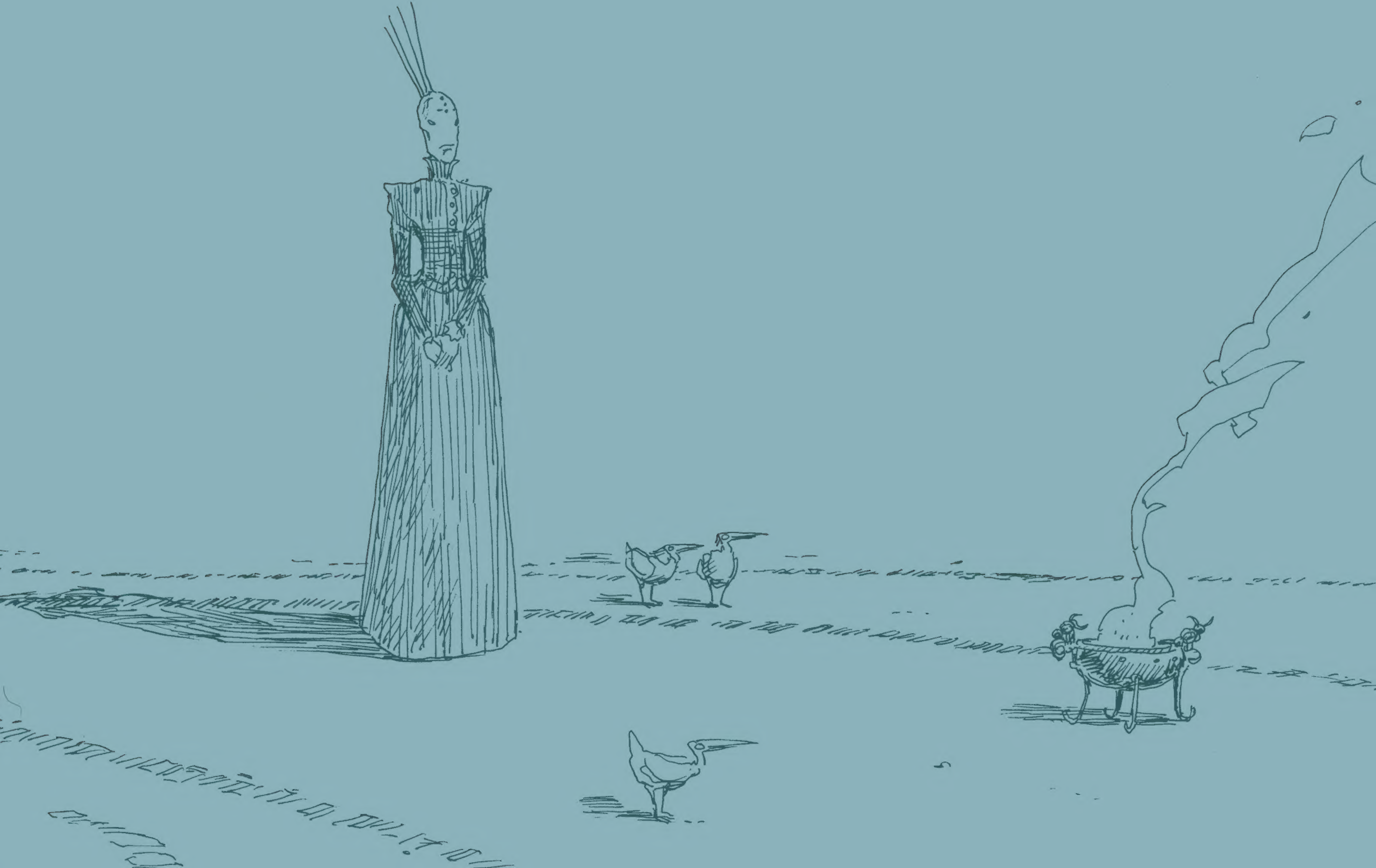
NEOPOLIS
MORVAN ◆ LI-AN ◆ SCARLETT
LE CYCLE DE TSCHAÏ
6 - LE DIRDIR VOLUME II
D'après le roman de
JACK VANCE
DELCOURT



LE CYCLE DE TSCHAÏ

6 - LE DIRDIR VOLUME II

D'après l'œuvre de
Jack VANCE

Adaptation
Jean David MORVAN

Dessin
LI-AN

Couleurs
Scarlett SMULKOWSKI

DELCOURT

Dans la même série :
Tome 1 : Le Chasch vol. 1
Tome 2 : Le Chasch vol. 2
Tome 3 : Le Wankh vol. 1
Tome 4 : Le Wankh vol. 2
Tome 5 : Le Dirdir vol. 1
Tome 6 : Le Dirdir vol. 2

Du même dessinateur, chez le même éditeur :
- Planète lointaine

Aux Éditions du Centre du Monde :
- La Ti Do

Du même scénariste, chez le même éditeur :
- Troll (cinq volumes) - volumes 1à 3 : coscénario de Sfar, dessin de Boiscommun ; volumes 4 & 5 : dessin de Labourot
- Sillage (sept volumes) - dessin de Buchet
- La Quête des réponses - dessin de Buchet
- Sept secondes (trois volumes) - dessin de Parel
- La Mandiguerre (deux volumes) - dessin de Tamiazzo
- Trop de bonheur (deux volumes) - dessin de Lejeune
- Lord Clancharlie (un volume) - dessin de Delestret
- Meka (un volume) - dessin de Bengal
- Tutti Frutti (deux volumes) - coscénario et dessin de Trantkat

Aux Éditions Glénat :
- Nomad (cinq volumes) - dessin de Savoia et Buchet
- HK (quatre volumes) - coscénario et dessin de Trantkat
- Je suis morte (un volume) - dessin de Nemiri

Aux Éditions Zenda :
- Reflets perdus (un volume) - dessin de Savoia
- Horde (un volume) - dessin de Whamo
- Bunker Baby Doll (deux volumes) - dessin de Jarzaguet

Aux Éditions Soleil :
- Sir Pyle (trois volumes) - dessin de Munuera
- Zorn et Dirna (deux volumes) - dessin de Bessadi et Trannoy

Aux Éditions de l'Âge de Pierre, Paul ou Jacques :
- Les Préhistos ou tard (un volume) - dessin de Raoul Ketchup

Chez Dargaud Éditeur :
- Les Routes de l'Eldorado (adaptation des dialogues) - avec Dreamworks et Munuera
- Merlin (sept volumes) - coscénario de Sfar, dessin de Munuera
- Reality Show (un volume) - dessin de Porcel
- Al'Togo (deux volumes) - dessin de Savoia
- Fleau.world (un volume) - dessin de Whamo

Aux éditions Vents d'Ouest :
- Jolin la teigne (un volume) - dessin de Ruben

Aux éditions Carabas :
- Plus jamais ça (un volume) - dessin de Vervisch

Aux éditions Dupuis :
- Spirou et Fantasio (un volume) - dessin de Munuera

Aux Humanoïdes Associés :
- Nirta Omliri (un volume) - dessin de Bachan

Site internet de Li-An :
http://li.an.free.fr

Titre original : The Dirdir

© Jack Vance, 1969.

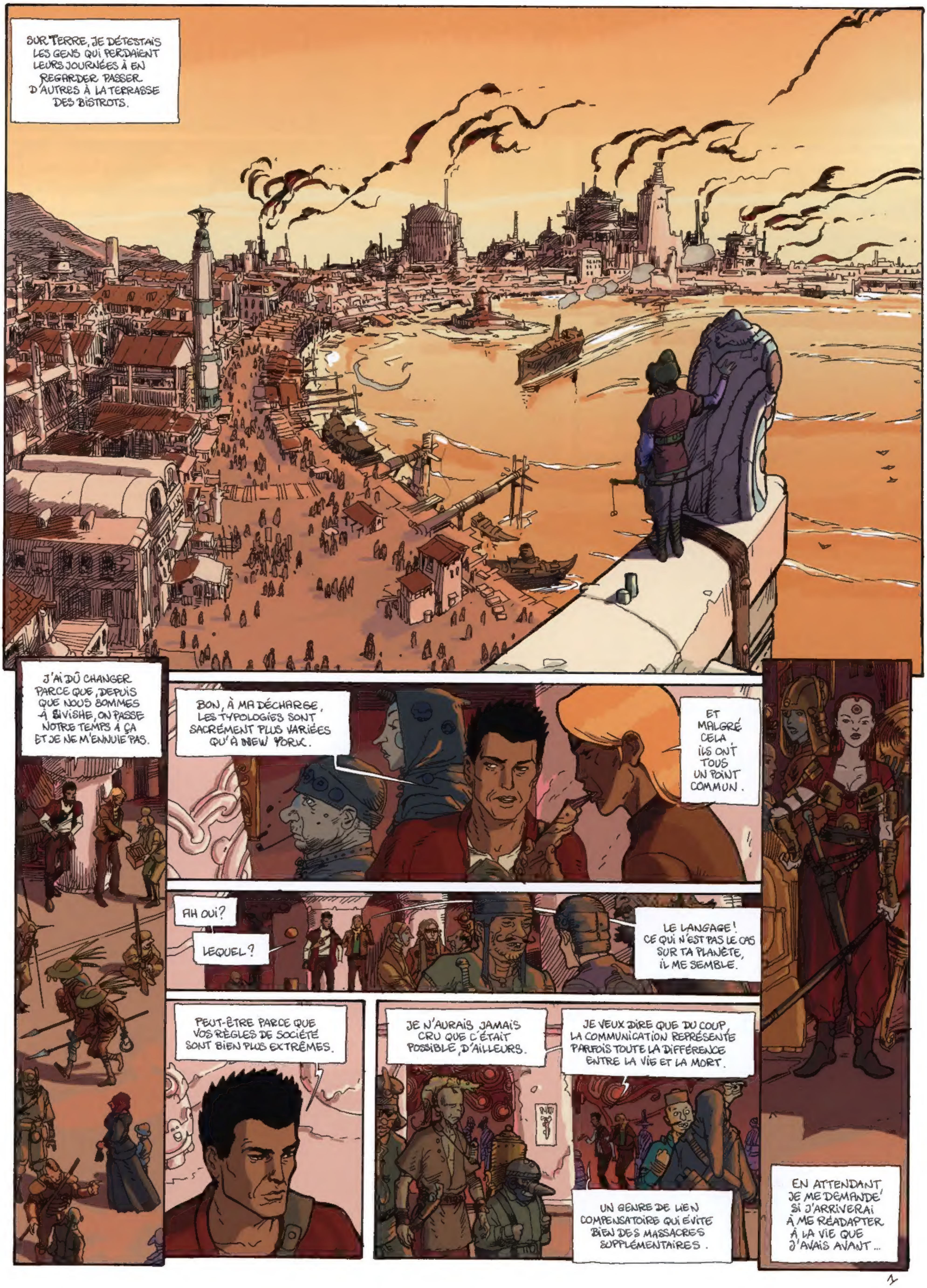
© 2004 Guy Delcourt Productions pour la présente édition

Tous droits réservés pour tous pays.
Dépôt légal : septembre 2004. I.S.B.N. : 2-84789-439-X

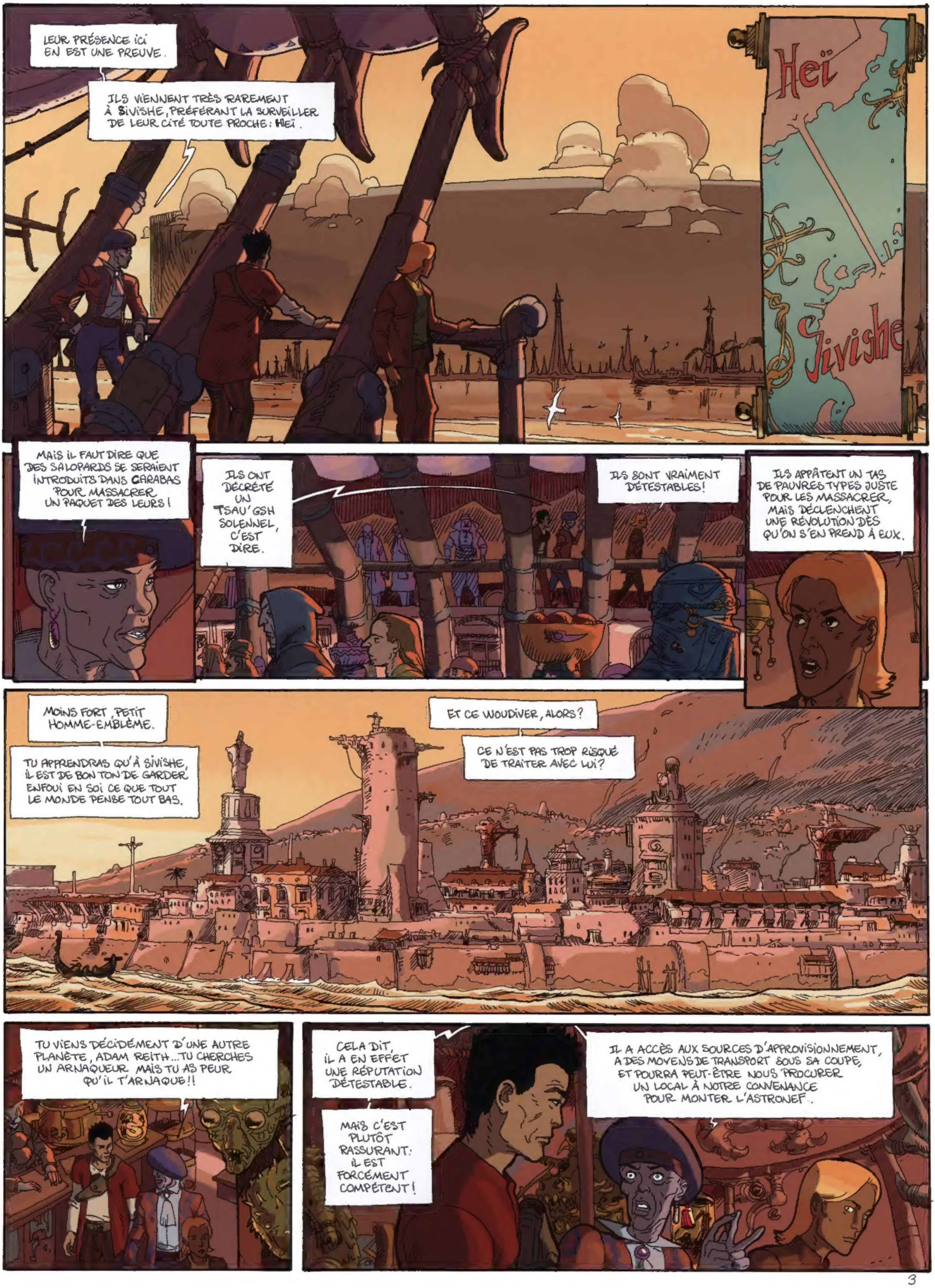
Conception graphique : Trait pour Trait

Achevé d'imprimer en août 2004
sur les presses de l'imprimerie Lesaffre, à Tournai, Belgique.

www.editions-delcourt.fr

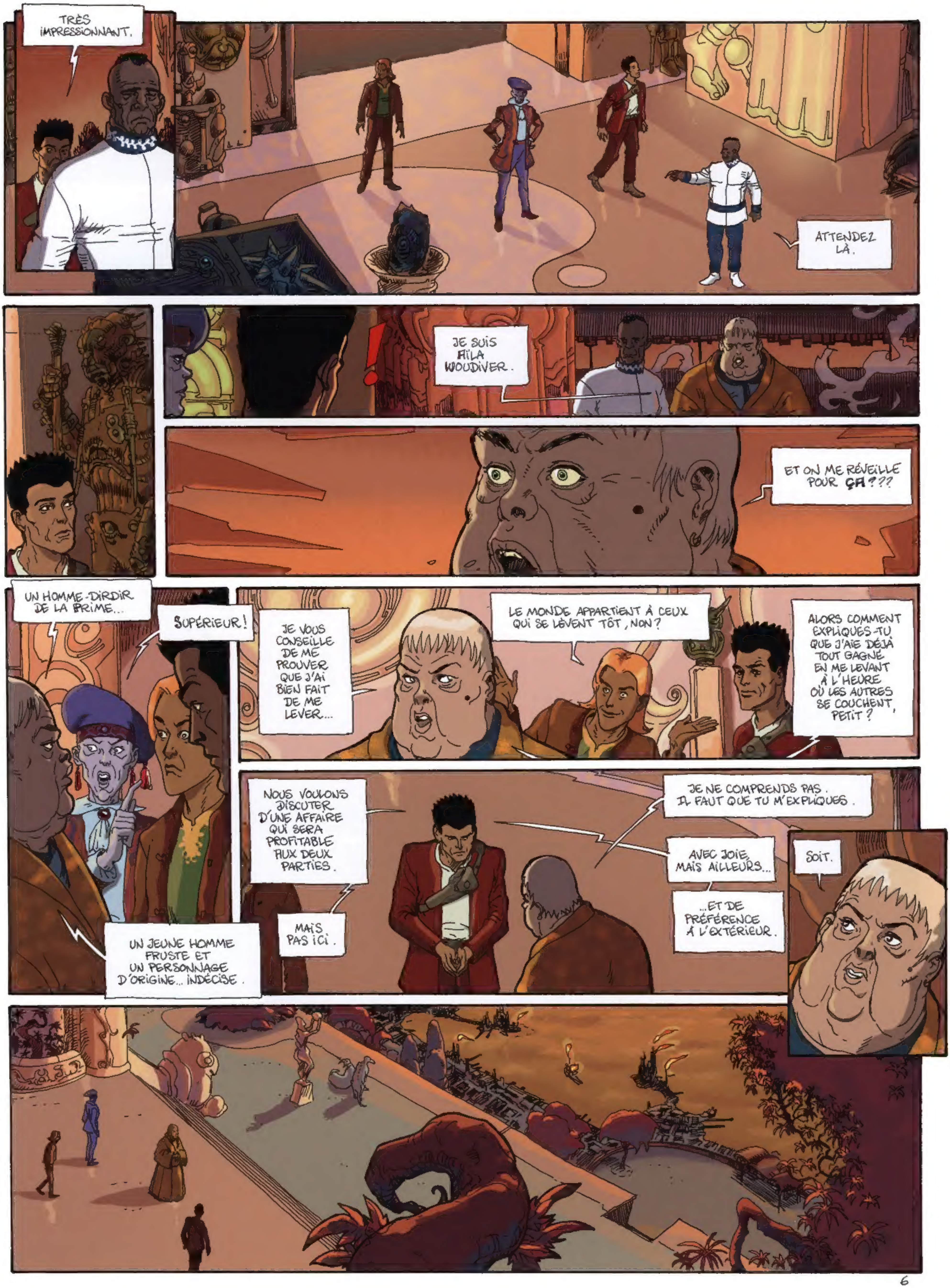

SUR TERRE, JE DÉTESTAIS LES GENS QUI PERDAIENT LEURS JOURNÉES À EN REGARDER PASSER D'AUTRES À LA TERRASSE DES BISTROTS.
J'AI DÛ CHANGER PARCE QUE, DEPUIS QUE NOUS SOMMES À SIVISHE, ON PASSE NOTRE TEMPS À ÇA ET JE NE M'ENNUIE PAS.
BON, À MA DÉCHARGE, LES TYPOLOGIES SONT SACRÉMENT PLUS VARIÉES QU'À NEW YORK.
ET MALGRÉ CELA ILS ONT TOUS UN POINT COMMUN.
AH OUI?
LEQUEL?
LE LANGAGE! CE QUI N'EST PAS LE CAS SUR TA PLANÈTE, IL ME SEMBLE.
PEUT-ÊTRE PARCE QUE VOS RÈGLES DE SOCIÉTÉ SONT BIEN PLUS EXTRÊMES.
JE N'AURAIS JAMAIS CRU QUE C'ÉTAIT POSSIBLE, D'AILLEURS.
JE VEUX DIRE QUE DU COUP, LA COMMUNICATION REPRÉSENTE PARFOIS TOUTE LA DIFFÉRENCE ENTRE LA VIE ET LA MORT.
UN GENRE DE LIEN COMPENSATOIRE QUI ÉVITE BIEN DES MASSACRES SUPPLÉMENTAIRES.
EN ATTENDANT JE ME DEMANDE SI J'ARRIVERAI À ME RÉADAPTER À LA VIE QUE J'AVAIS AVANT...
1

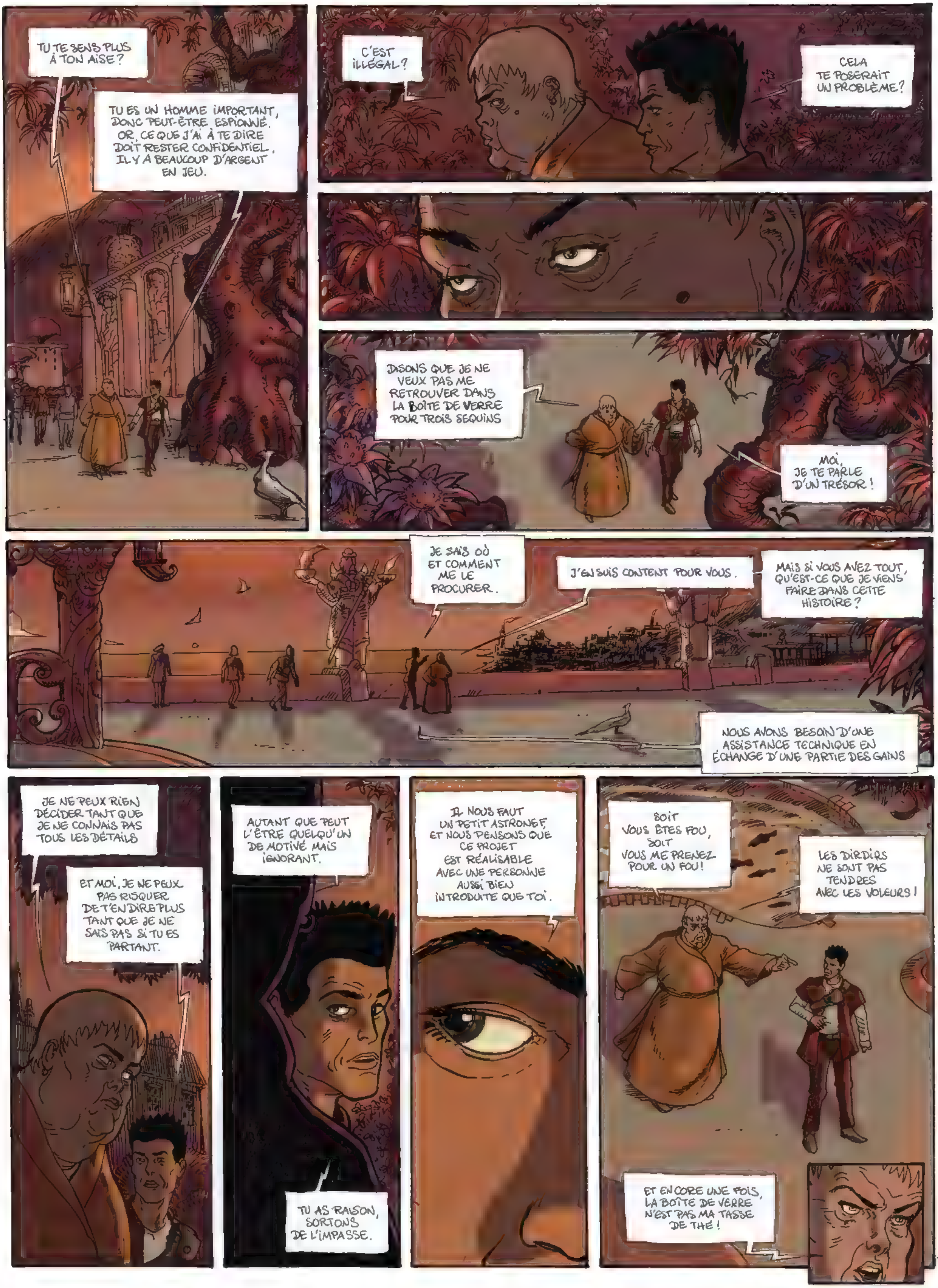
ET POURTANT, LA MIENNE PULSAIT BEAUCOUP PLUS QUE CELLES DE LA MAJORITÉ DE MES COMPATRIOTES.
ALORS, ADAM, ENCORE OCCUPÉ AVEC TES SOUCIS EXISTENTIELS ?
LES HOMMES-DIRDIRS ONT CE GENRE DE CRISE DANS LE PREMIER DIXIÈME DE LEUR EXISTENCE.
MAIS PARLONS EN ADULTES.
J'AI PU ME RENSEIGNER SUR L'ENTREPRENEUR MARRON AILA WOUDIVER UN VRAI BRIGAND, JUSTE COMME IL NOUS FAUT.
TRAZ, TU LE DIS SI ÇA NE T'INTÉRESSE PAS, CE QUE JE DIS.
CE N'EST PAS ÇA, MAIS JE PERÇOIS UNE ODEUR ANGOISSANTE.
JE L'AI SUR LE BOUT DE LA NARINE...
LES DIRDIRS!
SURTOUT, FAITES SEMBLANT DE RIEN.
PFFF... ILS NE NOUS ONT PAS VUS.
TANT MIEUX POUR EUX, JE LEUR PRÉVOYAIS UNE RENCONTRE PIQUANTE.
JE NE SUIS PAS SÛR QUE TU AURAIS PU TUER DES INSPECTEURS AVEC ÇA.
D'AUTANT QUE J'AI ENTENDU DIRE QU'ILS SONT COMME DES FOUS EN CE MOMENT.
2


LEUR PRÉSENCE ICI EN EST UNE PREUVE.
ILS VIENNENT TRÈS RAREMENT À SIVISHE, PRÉFÉRANT LA SURVEILLER DE LEUR CITÉ TOUTE PROCHE : HEÏ.
Heï
Sivishe
MAIS IL FAUT DIRE QUE DES SALOPARDS SE SERAIENT INTRODUITS DANS CARABAS POUR MASSACRER UN PAQUET DES LEURS !
ILS ONT DÉCRÉTÉ UN TSAU'GSH SOLENNEL, C'EST DIRE.
ILS SONT VRAIMENT DÉTESTABLES !
ILS APPÂTENT UN TAS DE PAUVRES TYPES JUSTE POUR LES MASSACRER, MAIS DÉCLENCHENT UNE RÉVOLUTION DÈS QU'ON S'EN PREND À EUX.
MOINS FORT, PETIT HOMME-EMBLÈME.
TU APPRENDRAS QU'À SIVISHE, IL EST DE BON TON DE GARDER ENFOUI EN SOI CE QUE TOUT LE MONDE PENSE TOUT BAS.
ET CE WOUDIVER, ALORS ?
CE N'EST PAS TROP RISQUÉ DE TRAITER AVEC LUI ?
TU VIENS DÉCIDÉMENT D'UNE AUTRE PLANÈTE, ADAM REITH... TU CHERCHES UN ARNAQUEUR MAIS TU AS PEUR QU'IL T'ARNAQUE !!
CELA DIT, IL A EN EFFET UNE RÉPUTATION DÉTESTABLE.
MAIS C'EST PLUTÔT RASSURANT : IL EST FORCÉMENT COMPÉTENT !
IL A ACCÈS AUX SOURCES D'APPROVISIONNEMENT, A DES MOYENS DE TRANSPORT SOUS SA COUPE, ET POURRA PEUT-ÊTRE NOUS PROCURER UN LOCAL À NOTRE CONVENANCE POUR MONTER L'ASTRONEF.
3

C'EST POURTANT LE RISQUE NÉCESSAIRE POUR OBTENIR LE VAISSEAU SPATIAL QUE TU DÉSIRES TANT...
...POUR RETOURNER T'ENNUYER CHEZ TOI !
SO FUNNY. I FORGOT TO LAUGH.
ET QUEL PRÉTEXTE ALLONS-NOUS UTILISER ?
RACONTE-LUI LA MÊME HISTOIRE QU'AUX LOKHARS : QUE TU EN AS BESOIN POUR ALLER CHERCHER UN TRÉSOR !
CONTRAIREMENT À EUX, IL NE TE CROIRA PAS ET PARTIRA DU PRINCIPE QUE TU VEUX LE FLOUER.
MAIS IL DIRA OUI S'IL SE CROIT ASSEZ MALIN POUR NOUS SOUTIRER DE L'ARGENT AU PASSAGE.
TU AS DONC INTÉRÊT À TE FAIRE PASSER POUR PLUS BÊTA QUE TU NE L'ES EN RÉALITÉ.
TTTUUUT
TUUT !
TUUUT !
?
AH ! VOICI SON CHAUFFEUR QUI VIENT NOUS CHERCHER.
DÉJÀ ? ÇA VEUT DIRE QUE TU AVAIS PRIS RENDEZ-VOUS ?
TU AURAIS PU ATTENDRE QUE L'ON PRENNE LA DÉCISION TOUS ENSEMBLE...
NON.
PARCE QU'ATTENDRE TROP, C'EST PRENDRE LE RISQUE DE SE FAIRE TUER TOUS ENSEMBLE...
4

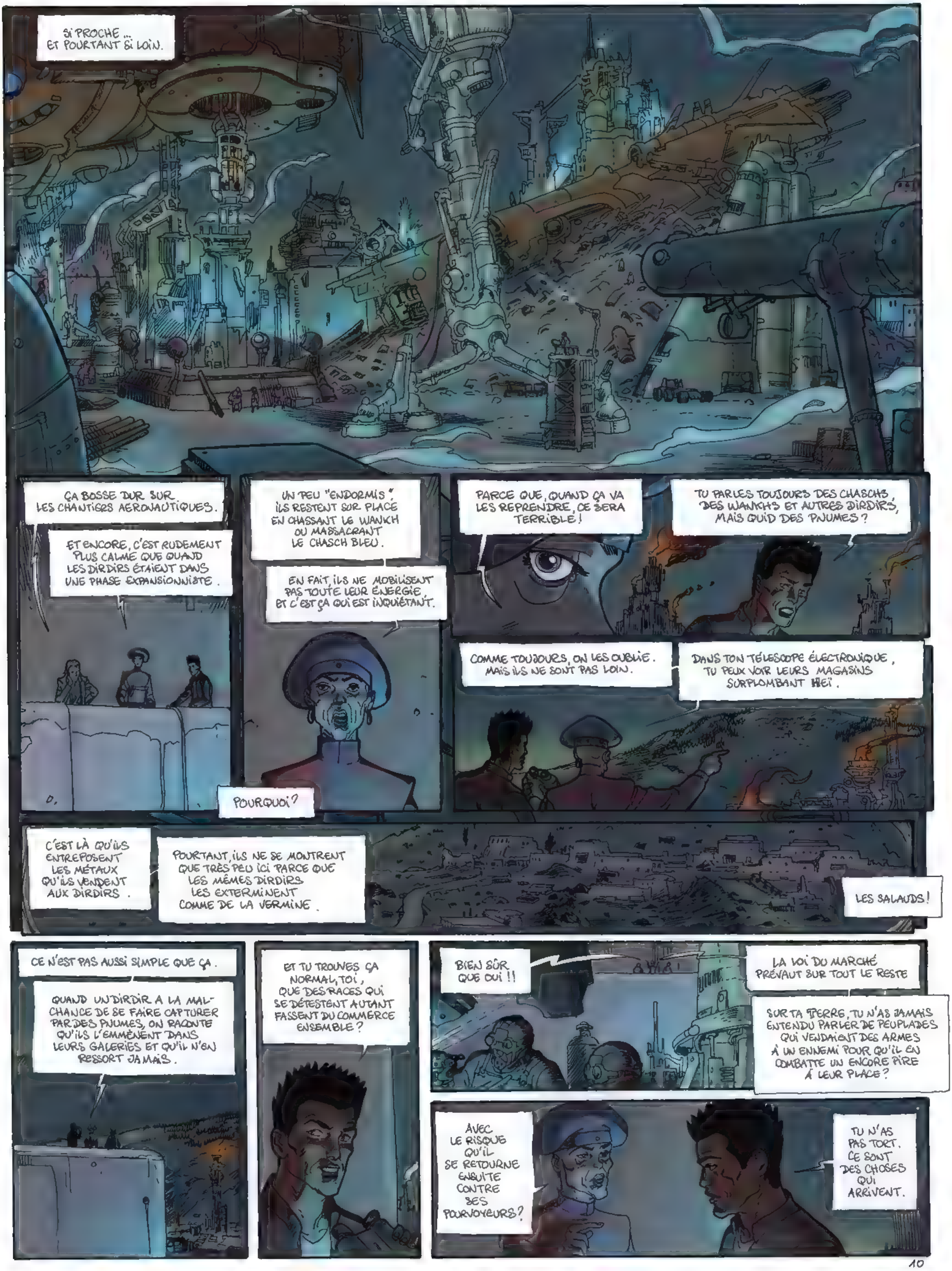
* MONTÉE DE ZAMLA.


TRÈS IMPRESSIONNANT.
ATTENDEZ LÀ.
JE SUIS FILA WOUDIVER.
ET ON ME RÉVEILLE POUR ÇA ???
UN HOMME-DIRDIR DE LA PRIME...
SUPÉRIEUR !
UN JEUNE HOMME FRUSTE ET UN PERSONNAGE D'ORIGINE... INDÉCISE.
JE VOUS CONSEILLE DE ME PROUVER QUE J'AI BIEN FAIT DE ME LEVER...
LE MONDE APPARTIENT À CEUX QUI SE LÈVENT TÔT, NON ?
ALORS COMMENT EXPLIQUES-TU QUE J'AIE DÉJÀ TOUT GAGNÉ EN ME LEVANT À L'HEURE OÙ LES AUTRES SE COUCHENT, PETIT ?
NOUS VOULONS DISCUTER D'UNE AFFAIRE QUI SERA PROFITABLE AUX DEUX PARTIES.
MAIS PAS ICI.
JE NE COMPRENDS PAS. IL FAUT QUE TU M'EXPLIQUES.
AVEC JOIE, MAIS AILLEURS...
...ET DE PRÉFÉRENCE À L'EXTÉRIEUR.
SOIT.


TU TE SENS PLUS À TON AISE ?
TU ES UN HOMME IMPORTANT, DONC PEUT-ÊTRE ESPIONNÉ. OR, CE QUE J'AI À TE DIRE DOIT RESTER CONFIDENTIEL. IL Y A BEAUCOUP D'ARGENT EN JEU.
C'EST ILLÉGAL ?
CELA TE POSERAIT UN PROBLÈME ?
DISONS QUE JE NE VEUX PAS ME RETROUVER DANS LA BOITE DE VERRE POUR TROIS SEQUINS
MOI, JE TE PARLE D'UN TRÉSOR !
JE SAIS OÙ ET COMMENT ME LE PROCURER.
J'EN SUIS CONTENT POUR VOUS.
MAIS SI VOUS AVEZ TOUT, QU'EST-CE QUE JE VIENS FAIRE DANS CETTE HISTOIRE ?
NOUS AVONS BESOIN D'UNE ASSISTANCE TECHNIQUE EN ÉCHANGE D'UNE PARTIE DES GAINS
JE NE PEUX RIEN DÉCIDER TANT QUE JE NE CONNAIS PAS TOUS LES DÉTAILS
ET MOI, JE NE PEUX PAS RISQUER DE T'EN DIRE PLUS TANT QUE JE NE SAIS PAS SI TU ES PARTANT.
AUTANT QUE PEUT L'ÊTRE QUELQU'UN DE MOTIVÉ MAIS IGNORANT.
TU AS RAISON, SORTONS DE L'IMPASSE.
IL NOUS FAUT UN PETIT ASTRONEF ET NOUS PENSONS QUE CE PROJET EST RÉALISABLE AVEC UNE PERSONNE AUSSI BIEN INTRODUITE QUE TOI.
SOIT VOUS ÊTES FOU, SOIT VOUS ME PRENEZ POUR UN FOU !
LES DIRDIRS NE SONT PAS TENDRES AVEC LES VOLEURS !
ET ENCORE UNE FOIS, LA BOÎTE DE VERRE N'EST PAS MA TASSE DE THÉ !

TU POURRAIS PEUT-ÊTRE DÉGOTER UNE FUSÉE RÉFORMÉE ET DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LA RÉPARER?
SANS QUE LES DIRDIRS SOIENT AU COURANT...
VOUS AVEZ DE L'ARGENT D'AVANCE?
BEAUCOUP.
MAIS PRESQUE RIEN COMPARÉ À CE QUE NOUS OBTIENDRONS SI NOUS NOUS ENVOLONS.
PEU M'IMPORTENT LES HYPOTHÈSES. COMBIEN PEUX-TU CONCRÈTEMENT DÉPENSER?
DE CINQUANTE MILLE À CENT MILLE SEQUINS
CENT CINQUANTE MILLE SERAIENT À PEINE SUFFISANTS. MAIS CONTRE UNE PARTICIPATION AUX BÉNÉFICES, JE SUIS PRÊT À FAIRE UN EFFORT.
MERCI.
COMBIEN DE TEMPS FAUDRAIT-IL POUR RÉALISER UN TEL PROJET?
SI TU ME DONNES CINQ MILLE SEQUINS, JE POSE LA QUESTION À QUELQU'UN QUI TRAVAILLE AUX CHANTIERS.
JE T'EN MONTRE VINGT MILLE QUE JE TE DONNERAI SI TOUT FONCTIONNE BIEN.
ET TA COMMISSION SERA, PLUS TARD, SANS COMMUNE MESURE AVEC CES QUELQUES BULBES
PARFAIT. JE VOUS RECONTACTERAI D'ICI DEUX JOURS. MAIS, D'ICI LÀ, MOTUS ET BOUCHE COUSUE.
C'EST DANS NOTRE INTÉRÊT COMMUN.
VOUS VOULEZ NOS COORDONNÉES POUR NOUS RETROUVER?
PENSEZ-VOUS.
... J'AI TELLEMENT D'AMIS À SIVISHE QUE JE POURRAIS SAVOIR DANS LA SECONDE DANS QUELLE SANISETTE VOUS ENTREZ FAIRE VOS BESOINS.
ET MÊME SI VOUS Y AVEZ FAIT LA PETITE OU LA GROSSE COMMISSION.
8

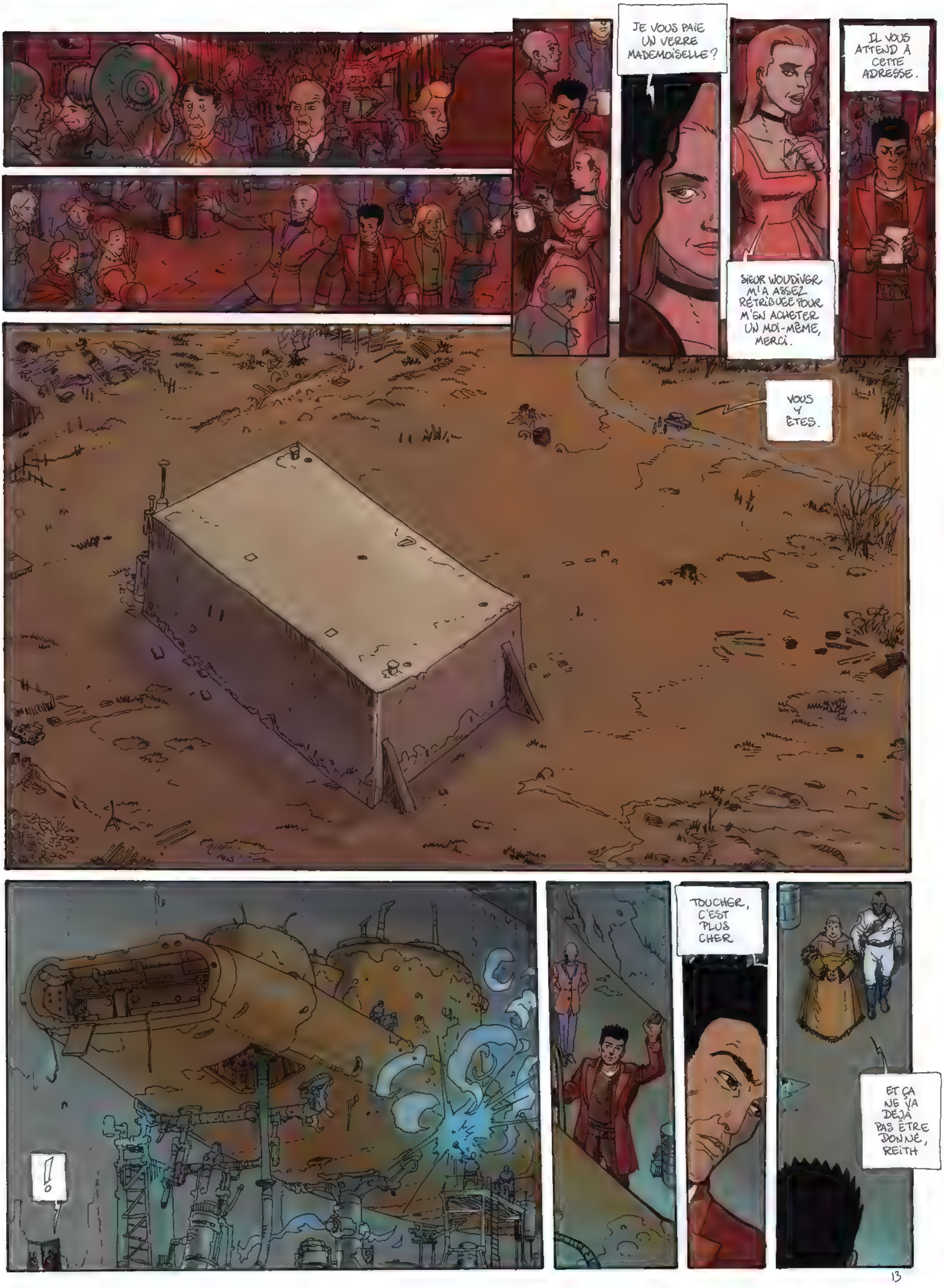
DISQUALIFIÉ !
ET LE MATCH S'ARRÊTE QUAND UNE ÉQUIPE A CASSÉ TOUTES SES BOULES.
MAIS ÇA PEUT DURER DES HEURES !
JE SAIS, MAIS ÇA LEUR PLAÎT.
ENCORE PLUS CHIANT QUE LE CURLING.
CHACUN SES GOÛTS DIRONT LES POLITIQUEMENT CORRECTS, DONT JE NE SUIS PAS.
TU AS REMARQUÉ LES HOMMES-DIRDIRS AU BOUT DE LA TRAVÉE ?
OUI, D'AUTANT QUE JE LES AI FRÉQUENTÉS À L'ÉPOQUE...
ET... ILS NE RISQUENT PAS DE TE RECONNAÎTRE ?
VU QUE JE NE SUIS PAS HABILLÉ SELON LEURS CODES, ILS NE ME VOIENT MÊME PAS...
LES SOCIÉTÉS CODIFIÉES ONT DE SACRÉES FAILLES.
L'APPARENCE EST VITALE POUR EUX, MON CHER.
TU L'AS DIT.
ET EN PLUS, ELLES MÈNENT À CE GENRE DE JEU GONFLANT
9

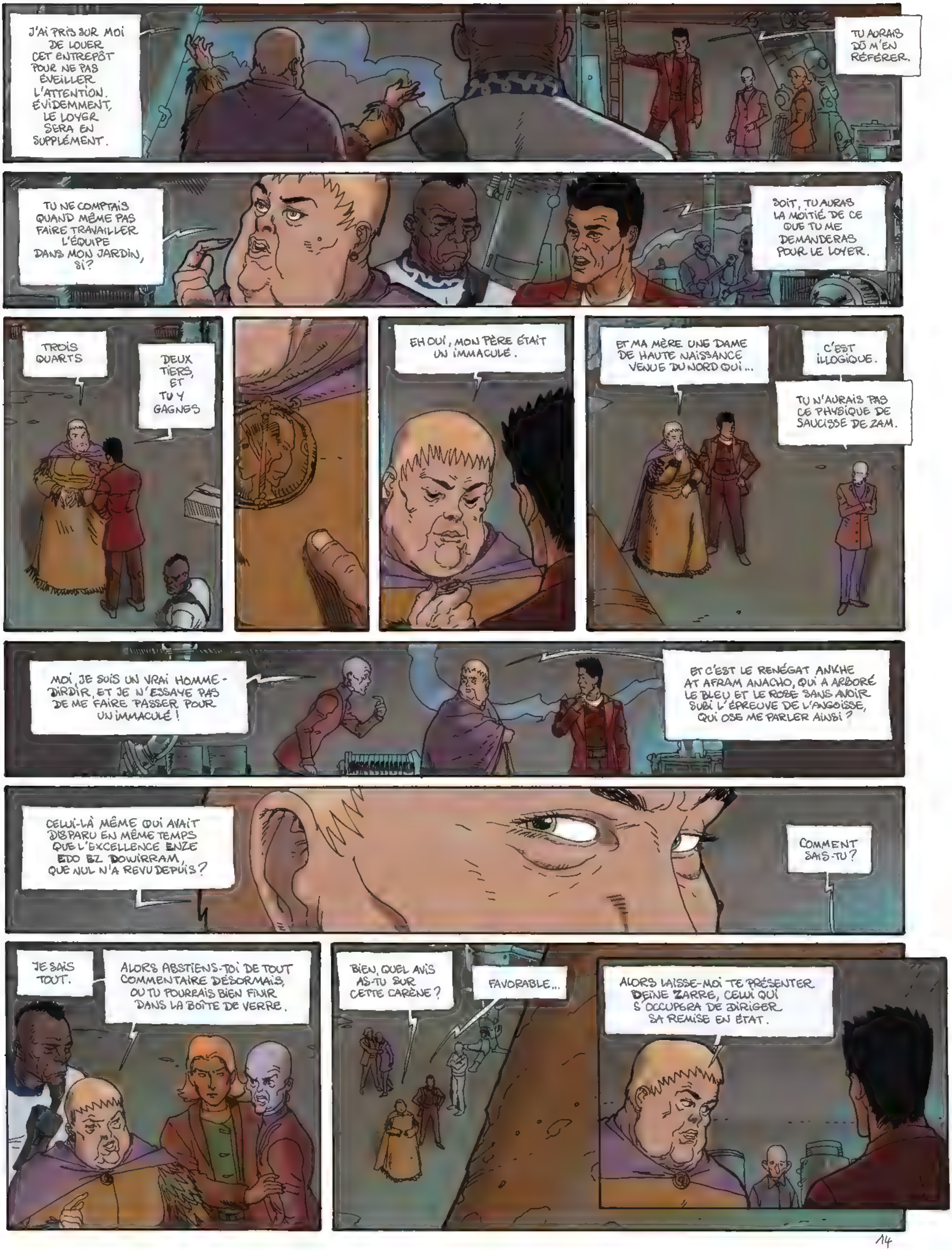


SI PROCHE ...
ET POURTANT SI LOIN.
ÇA BOSSE DUR SUR LES CHANTIERS AERONAUTIQUES.
ET ENCORE, C'EST RUDEMENT PLUS CALME QUE QUAND LES DIRDIRS ÉTAIENT DANS UNE PHASE EXPANSIONNISTE.
UN PEU "ENDORMIS", ILS RESTENT SUR PLACE EN CHASSANT LE WANKH OU MASSACRANT LE CHASCH BLEU.
EN FAIT, ILS NE MOBILISENT PAS TOUTE LEUR ÉNERGIE, ET C'EST ÇA QUI EST INQUIÉTANT.
POURQUOI?
PARCE QUE, QUAND ÇA VA LES REPRENDRE, CE SERA TERRIBLE!
TU PARLES TOUJOURS DES CHASCHS, DES WANKHS ET AUTRES DIRDIRS, MAIS QUID DES PNUMES?
COMME TOUJOURS, ON LES OUBLIE. MAIS ILS NE SONT PAS LOIN.
DANS TON TÉLESCOPE ÉLECTRONIQUE, TU PEUX VOIR LEURS MAGASINS SURPLOMBANT HEI.
C'EST LÀ QU'ILS ENTREPOSENT LES MÉTAUX QU'ILS VENDENT AUX DIRDIRS.
POURTANT, ILS NE SE MONTRENT QUE TRÈS PEU ICI PARCE QUE LES MÊMES DIRDIRS LES EXTERMINENT COMME DE LA VERMINE.
LES SALAUDS!
CE N'EST PAS AUSSI SIMPLE QUE ÇA.
QUAND UN DIRDIR A LA MALCHANCE DE SE FAIRE CAPTURER PAR DES PNUMES, ON RACONTE QU'ILS L'EMMÈNENT DANS LEURS GALERIES ET QU'IL N'EN RESSORT JAMAIS.
ET TU TROUVES ÇA NORMAL, TOI, QUE DES RACES QUI SE DÉTESTENT AUTANT FASSENT DU COMMERCE ENSEMBLE?
BIEN SÛR QUE OUI!!
LA LOI DU MARCHÉ PRÉVAUT SUR TOUT LE RESTE
SUR TA TERRE, TU N'AS JAMAIS ENTENDU PARLER DE PEUPLADES QUI VENDAIENT DES ARMES À UN ENNEMI POUR QU'IL EN COMBATTE UN ENCORE PIRE À LEUR PLACE?
AVEC LE RISQUE QU'IL SE RETOURNE ENSUITE CONTRE SES POURVOYEURS?
TU N'AS PAS TORT. CE SONT DES CHOSES QUI ARRIVENT.
10

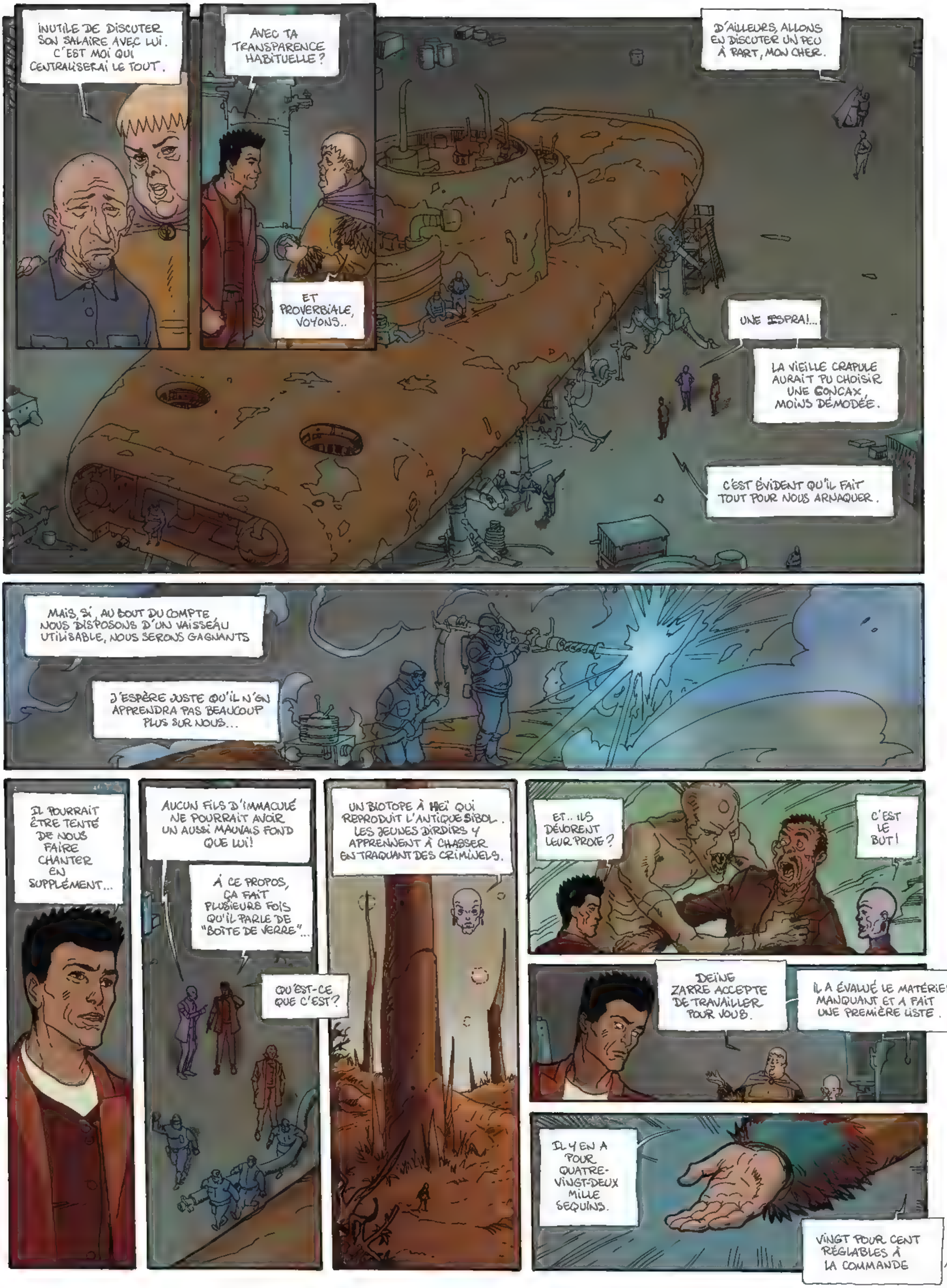
AAAHH, TU COMMENCES À TE RENDRE COMPTE QUE TU N'AS PAS TOUJOURS RAISON SIMPLEMENT PARCE QUE TU ES UN TOURISTE.
TU T'OUVRES ET C'EST BON SIGNE, MON ADAM!
MAINTENANT, ALLONS-NOUS-EN AVANT DE NOUS FAIRE REMARQUER.
TROP TARD
JE VIENS DE REPÉRER DEUX HOMMES QUI NOUS ÉPIENT.
ALORS ON BOUGE
CE NE SONT NI DES POLICIERS, NI DES GARDES DU CHANTIER.
ET ILS N'ONT PAS LE PHYSIQUE DE DIRDIRS.
ILS NOUS SUIVENT.
PEUT-ÊTRE DES SBIRES DE WOUDIVER. JE NE LUI FAIS AUCUNE CONFIANCE.
OU DES CRIMINELS QUI NOUS AURAIENT VUS ARRIVER À BORD DU GLISSEUR.
ET SI MAUST AVAIT DIFFUSÉ NOTRE SIGNALEMENT?
ON EN SAURA BIENTÔT PLUS.
11

NON!..
HEY! NE LE LAISSEZ PAS S'ENFUIR!
P...POURQUOI AVEZ-VOUS LÂCHÉ LE VÔTRE?
TU N'AS PAS SENTI COMME UNE ODEUR DE CAMPHRE ET DE LAIT RANCE?
OUI.
PEUT-ÊTRE..
POSSIBLE.
C'ÉTAIENT DES PNUMEKINS!
OU DES GZHINDRAS!
AVAIENT-ILS DES BOTTES? LES PNUMEKINS VONT PIEDS NUS.
C'EST QUOI, DES GZHINDRAS?
DES HORS-CASTES PNUMEKINS. ON A EU DE LA CHANCE DE S'EN SORTIR ENTIERS
POURQUOI S'AMUSERAIENT-ILS À NOUS PRENDRE EN FILATURE?
ILS DOIVENT NOUS PISTER DEPUIS SETTRA. PEUT-ÊTRE MÊME AVANT!
QUANT À LEURS RAISONS, MÊME PAS LA PEINE DE SE CREUSER LA CABOCHE. IL EST RARE QUE LEURS ACTES AIENT UNE EXPLICATION RATIONNELLE.
ILS SONT L'ÉTOFFE MÊME DE TSCHAÏ!


JE VOUS PAIE UN VERRE MADEMOISELLE ?
SIEUR WOUDIVER M'A ASSEZ RÉTRIBUÉE POUR M'EN ACHETER UN MOI-MÊME, MERCI.
IL VOUS ATTEND À CETTE ADRESSE.
VOUS Y ÊTES.
!
TOUCHER, C'EST PLUS CHER
ET ÇA NE VA DÉJÀ PAS ÊTRE DONNÉ, REITH
13



J'AI PRIS SUR MOI DE LOUER CET ENTREPÔT POUR NE PAS ÉVEILLER L'ATTENTION. ÉVIDEMMENT, LE LOYER SERA EN SUPPLÉMENT.
TU AURAIS DÛ M'EN RÉFÉRER.
TU NE COMPTAIS QUAND MÊME PAS FAIRE TRAVAILLER L'ÉQUIPE DANS MON JARDIN, SI?
SOIT, TU AURAS LA MOITIÉ DE CE QUE TU ME DEMANDERAS POUR LE LOYER.
TROIS QUARTS
DEUX TIERS, ET TU Y GAGNES
EH OUI, MON PÈRE ÉTAIT UN IMMACULÉ.
ET MA MÈRE UNE DAME DE HAUTE NAISSANCE VENUE DU NORD QUI...
C'EST ILLOGIQUE.
TU N'AURAIS PAS CE PHYSIQUE DE SAUCISSE DE ZAM.
MOI, JE SUIS UN VRAI HOMME-DIRDIR, ET JE N'ESSAYE PAS DE ME FAIRE PASSER POUR UN IMMACULÉ!
ET C'EST LE RENÉGAT ANKHE AT AFRAM ANACHO, QUI A ARBORÉ LE BLEU ET LE ROSE SANS AVOIR SUBI L'ÉPREUVE DE L'ANGOISSE, QUI OSE ME PARLER AINSI?
CELUI-LÀ MÊME QUI AVAIT DISPARU EN MÊME TEMPS QUE L'EXCELLENCE ENZE EDO EZ DOWIRRAM, QUE NUL N'A REVU DEPUIS?
COMMENT SAIS-TU?
JE SAIS TOUT.
ALORS ABSTIENS-TOI DE TOUT COMMENTAIRE DÉSORMAIS, OU TU POURRAIS BIEN FINIR DANS LA BOÎTE DE VERRE.
BIEN, QUEL AVIS AS-TU SUR CETTE CARÈNE?
FAVORABLE...
ALORS LAISSE-MOI TE PRÉSENTER DEINE ZARRE, CELUI QUI S'OCCUPERA DE DIRIGER SA REMISE EN ÉTAT.
14

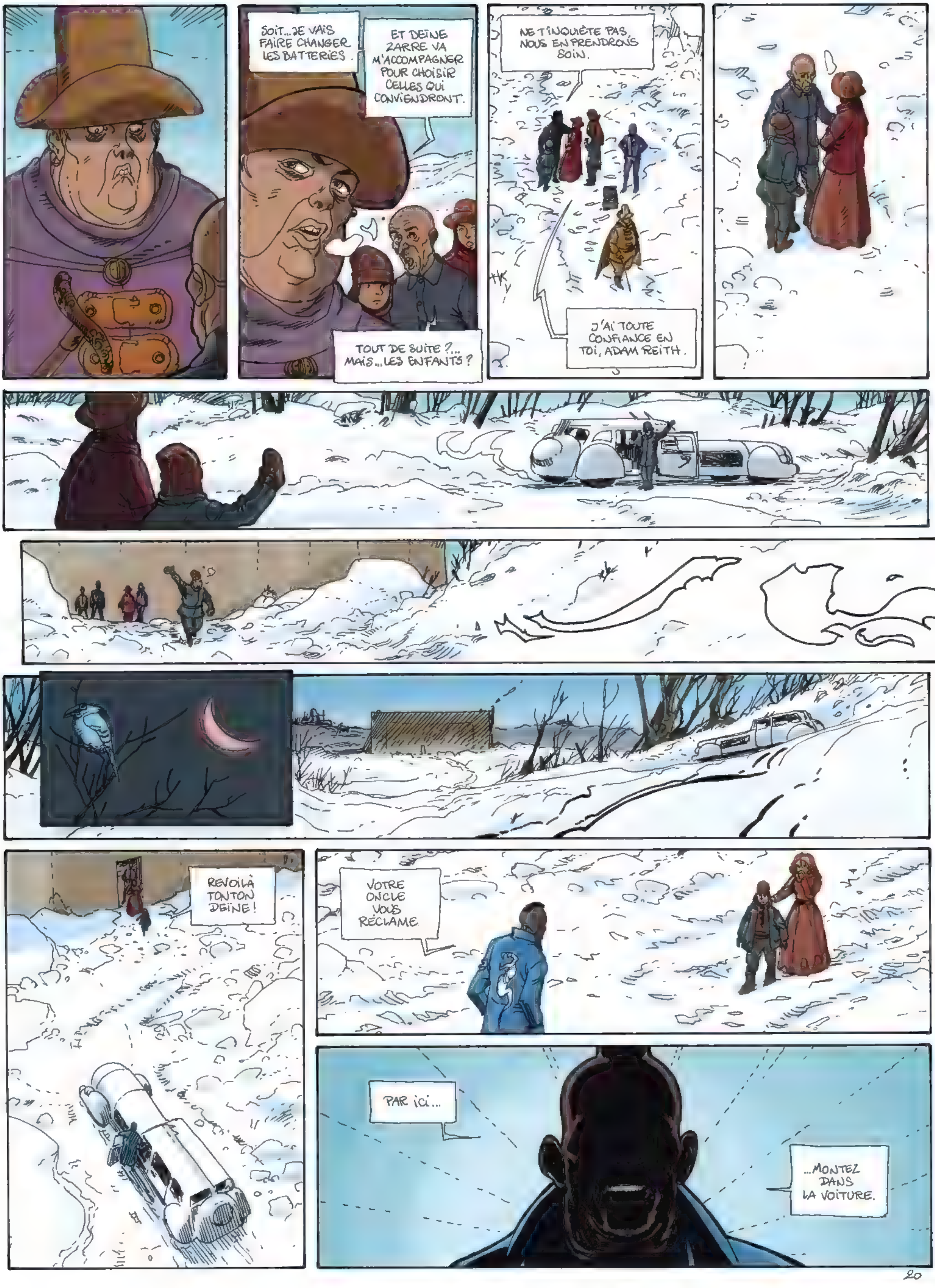

INUTILE DE DISCUTER SON SALAIRE AVEC LUI. C'EST MOI QUI CENTRALISERAI LE TOUT.
AVEC TA TRANSPARENCE HABITUELLE?
ET PROVERBIALE, VOYONS..
D'AILLEURS, ALLONS EN DISCUTER UN PEU À PART, MON CHER.
UNE ESPRA!..
LA VIEILLE CRAPULE AURAIT PU CHOISIR UNE GONCAX, MOINS DÉMODÉE.
C'EST ÉVIDENT QU'IL FAIT TOUT POUR NOUS ARNAQUER.
MAIS, SI, AU BOUT DU COMPTE NOUS DISPOSONS D'UN VAISSEAU UTILISABLE, NOUS SERONS GAGNANTS
J'ESPÈRE JUSTE QU'IL N'EN APPRENDRA PAS BEAUCOUP PLUS SUR NOUS...
IL POURRAIT ÊTRE TENTÉ DE NOUS FAIRE CHANTER EN SUPPLÉMENT...
AUCUN FILS D'IMMACULÉ NE POURRAIT AVOIR UN AUSSI MAUVAIS FOND QUE LUI!
À CE PROPOS, ÇA FAIT PLUSIEURS FOIS QU'IL PARLE DE "BOITE DE VERRE"...
QU'EST-CE QUE C'EST?
UN BIOTOPE À HEI QUI REPRODUIT L'ANTIQUE SIBOL. LES JEUNES DIRDIRS Y APPRENNENT À CHASSER EN TRAQUANT DES CRIMINELS.
ET.. ILS DÉVORENT LEUR PROIE?
C'EST LE BUT!
DEINE ZARRE ACCEPTE DE TRAVAILLER POUR VOUS.
IL A ÉVALUÉ LE MATÉRIEL MANQUANT ET A FAIT UNE PREMIÈRE LISTE.
IL Y EN A POUR QUATRE-VINGT-DEUX MILLE SEQUINS.
VINGT POUR CENT RÉGLABLES À LA COMMANDE

15

WOUDIVER M'ENVOIE POUR RELEVER LES COMPTEURS DE LA SEMAINE.
ÇA FAIT AU MOINS UN MOIS QU'ON NE L'A PAS VU.
IL EST À L'ARTICLE DE LA MORT, J'ESPÈRE.
IL S'OCCUPE PLUTÔT D'EN FAIRE MOURIR D'AUTRES DANS SES CHASSES PRIVÉES...
DES CHASSES... HUMAINES?
EH!
QUAND ON SE PREND POUR UN HOMME-DIRDIR, IL FAUT Y ALLER À FOND!
TRAZ! AVEC MOI!
DEINE, VENEZ ICI!
ANACHO, TROUVE DES COUVERTURES!
MERCI.
17

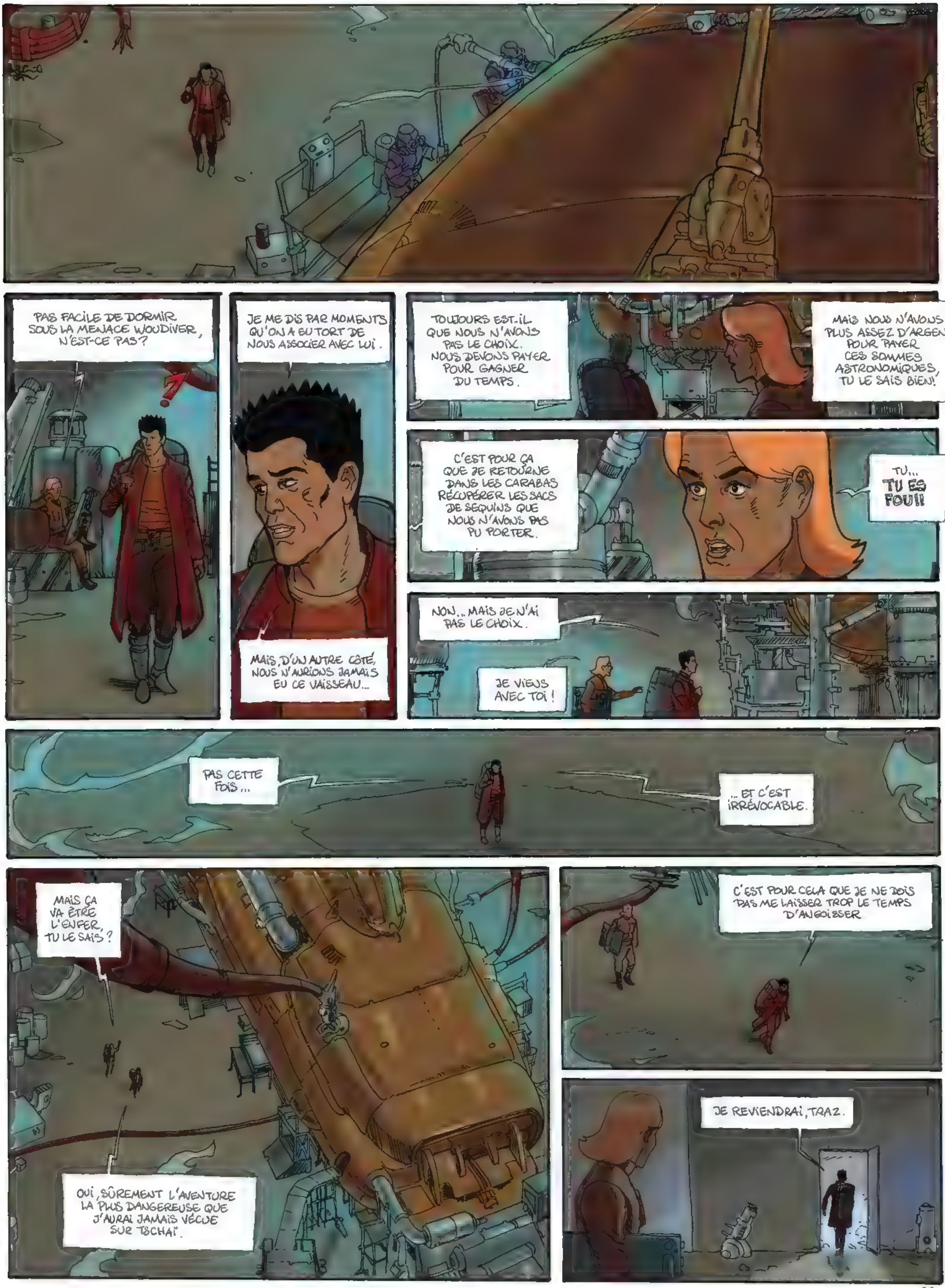
VOUS COMMENCEZ À SÉCHER?
ÇA VA MIEUX, OUI.
J'AI LA CHARGE DE CES ENFANTS... MAIS SI CELA DÉRANGE, JE PEUX DÉMISSIONNER.
TU PLAISANTES? ILS SONT LES BIENVENUS!
VOUS AVEZ ENTENDU? ADAM REITH ACCEPTE QUE NOUS RESTIONS.
MAIS PROMETTEZ-MOI DE NE RIEN DIRE DE CE QUE VOUS VERREZ ICI
PROMIS!
JURÉ!!
J'IMAGINE QUE VOUS AVEZ FAIM...
TENEZ.
VOUS VENEZ DES PLATEAUX ORIENTAUX, NON?
OUI! ON EST VENUS À PIED!
FAÏRO A TUÉ NOS PARENTS.
HEUREUSEMENT QUE NOTRE ONCLE NOUS A RECUEILLIS
AINSI, TU AS DE NOUVELLES RESPONSABILITÉS.
EN EFFET.
ALORS JE TE VERSERAI UNE PRIME SUPPLÉMENTAIRE, À LA SEULE CONDITION QUE TU N'EN DISES RIEN À WOUDIVER.
JE NE SAIS COMMENT TE REMERCIER.
FAIS-MOI VOLER CET ENGIN, ÇA SUFFIRA.
18

QUI VOUS A PERMIS DE JOUER ICI??
?!
C'EST MOI
CE SONT LES NEVEUX DE DEINE ZARRE. ILS NE SAVAIENT PAS OÙ ALLER.
HMMM... ON VA VOIR SI TU TE MONTRES AUSSI GÉNÉREUX AVEC TOUT LE MONDE.
VOICI LA FACTURE DES DERNIÈRES LIVRAISONS DE MATÉRIEL.
DIX MILLE SIX CENTS SEQUINS DE PLUS ?!
C'EST TROIS FOIS LE PRIX NORMAL. JE N'AI PLUS ASSEZ D'ARGENT SUR PLACE.
ALORS IL FAUDRA ALLER EN CHERCHER
FACILE À DIRE
POUR CERTAINS, CE N'EST PAS SI COMPLIQUÉ. ON PARLE EN VILLE DE TROIS HOMMES QUI AURAIENT MASSACRÉ UN NOMBRE INCROYABLE DE DIRDIRS POUR DÉPOUILLER LES CADAVRES DE LEURS SEQUINS.
UN BLONDINET, UN HOMME-DIRDIR, ET UN DÉMENT DISANT VENIR D'UNE AUTRE PLANÈTE...
QU'EST-CE QUE TU EN PENSES ?
JUSTE QUE LEUR IDÉE TIENT LA ROUTE.
MAIS J'AI D'AUTRES SOUCIS. AINSI, LES BATTERIES ÉNERGÉTIQUES QUE VOUS NOUS AVEZ AMENÉES NE CONVIENNENT PAS.
QUOI ?!? CE SONT D'EXCELLENTES BATTERIES !
CERTES, MAIS LES CONNECTIQUES NE CORRESPONDENT PAS AU MODÈLE DE L'ENGIN.
19

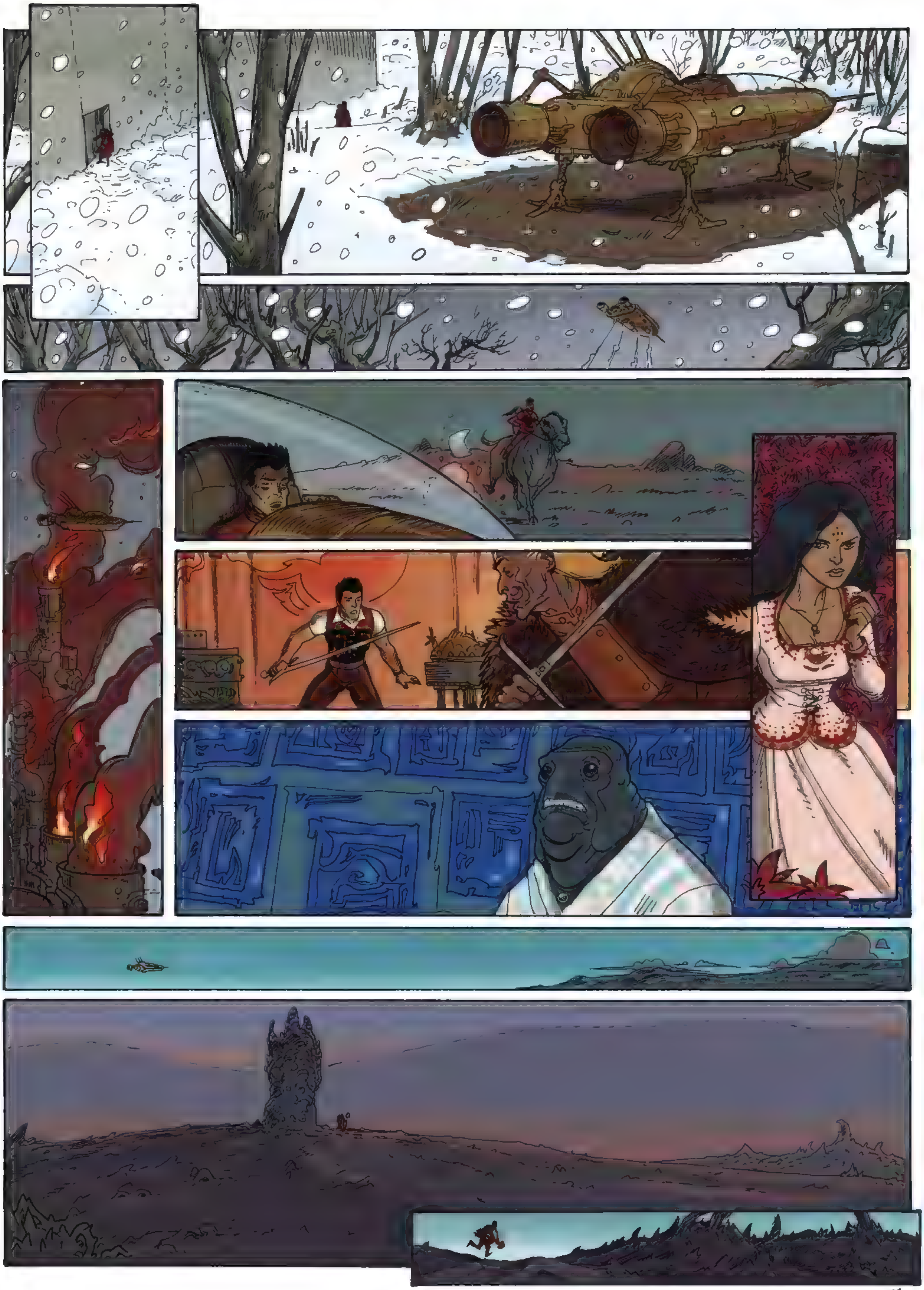


SOIT... JE VAIS FAIRE CHANGER LES BATTERIES.
ET DEINE ZARRE VA M'ACCOMPAGNER POUR CHOISIR CELLES QUI CONVIENDRONT.
TOUT DE SUITE ?... MAIS... LES ENFANTS ?
NE T'INQUIÈTE PAS, NOUS EN PRENDRONS SOIN.
J'AI TOUTE CONFIANCE EN TOI, ADAM REITH.
REVOILÀ TONTON DEINE !
VOTRE ONCLE VOUS RÉCLAME
PAR ICI...
...MONTEZ DANS LA VOITURE.
20

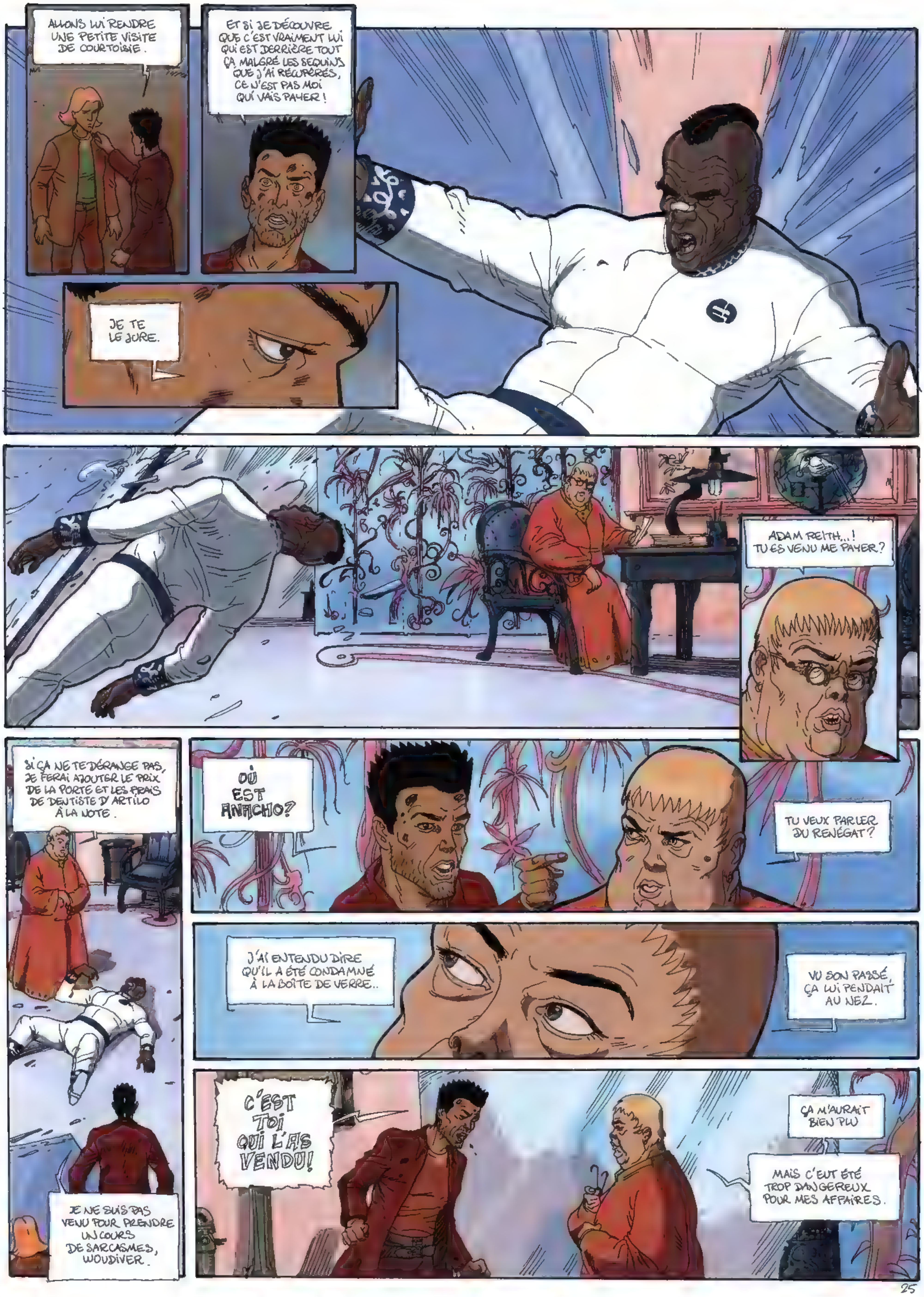
OÙ EST ZARRE?
ON LEUR A PRÉPARÉ UNE BELLE CHAMBRE CHEZ WOUDIVER.
TU CONNAIS LE CODE QU'IL NOUS A DONNÉ À L'OREILLE?
JE NE L'AI PAS RETENU.
ASSEZ PERDU DE TEMPS.
?!
WOUDIVER, VEUT SON ARGENT DANS QUELQUES JOURS, OU IL VOUS DÉNONCE AUX DIRDIRS!!
ET IL ME FAIT VOUS DIRE DE NE PAS OUBLIER MON SALAIRE QUI EST DE 60 000 SEQUINS.
VROAAR!!!!


PAS FACILE DE DORMIR SOUS LA MENACE WOUDIVER, N'EST-CE PAS?
JE ME DIS PAR MOMENTS QU'ON A EU TORT DE NOUS ASSOCIER AVEC LUI.
MAIS, D'UN AUTRE CÔTÉ, NOUS N'AURIONS JAMAIS EU CE VAISSEAU...
TOUJOURS EST-IL QUE NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX. NOUS DEVONS PAYER POUR GAGNER DU TEMPS.
MAIS NOUS N'AVONS PLUS ASSEZ D'ARGENT POUR PAYER CES SOMMES ASTRONOMIQUES, TU LE SAIS BIEN!
C'EST POUR ÇA QUE JE RETOURNE DANS LES CARABAS RÉCUPÉRER LES SACS DE SEQUINS QUE NOUS N'AVONS PAS PU PORTER.
TU... TU ES FOU!!
NON... MAIS JE N'AI PAS LE CHOIX.
JE VIENS AVEC TOI!
PAS CETTE FOIS...
... ET C'EST IRRÉVOCABLE.
MAIS ÇA VA ÊTRE L'ENFER, TU LE SAIS?
OUI, SÛREMENT L'AVENTURE LA PLUS DANGEREUSE QUE J'AURAI JAMAIS VÉCUE SUR TSCHAÏ.
C'EST POUR CELA QUE JE NE DOIS PAS ME LAISSER TROP LE TEMPS D'ANGOISSER.
JE REVIENDRAI, TRAZ.

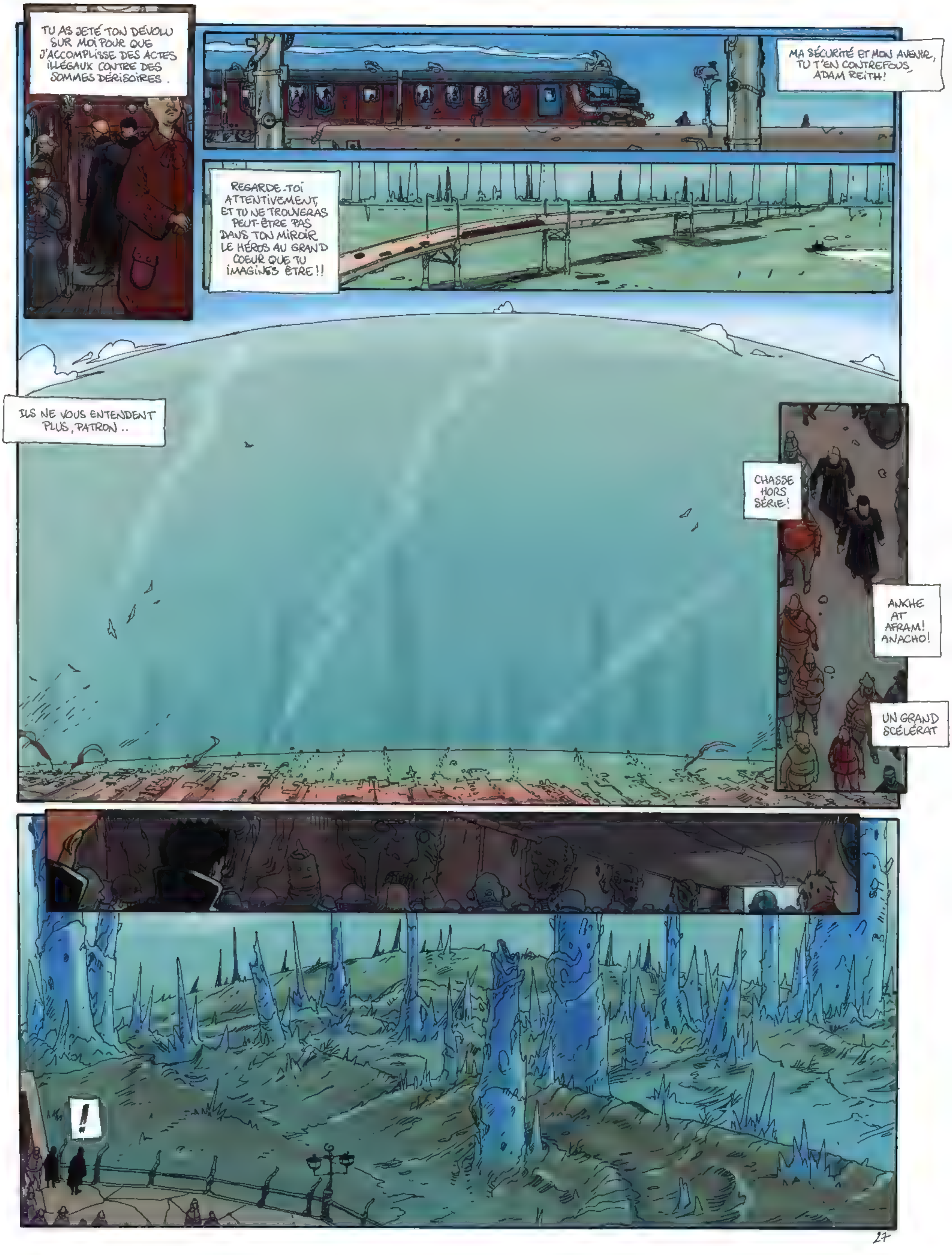
22

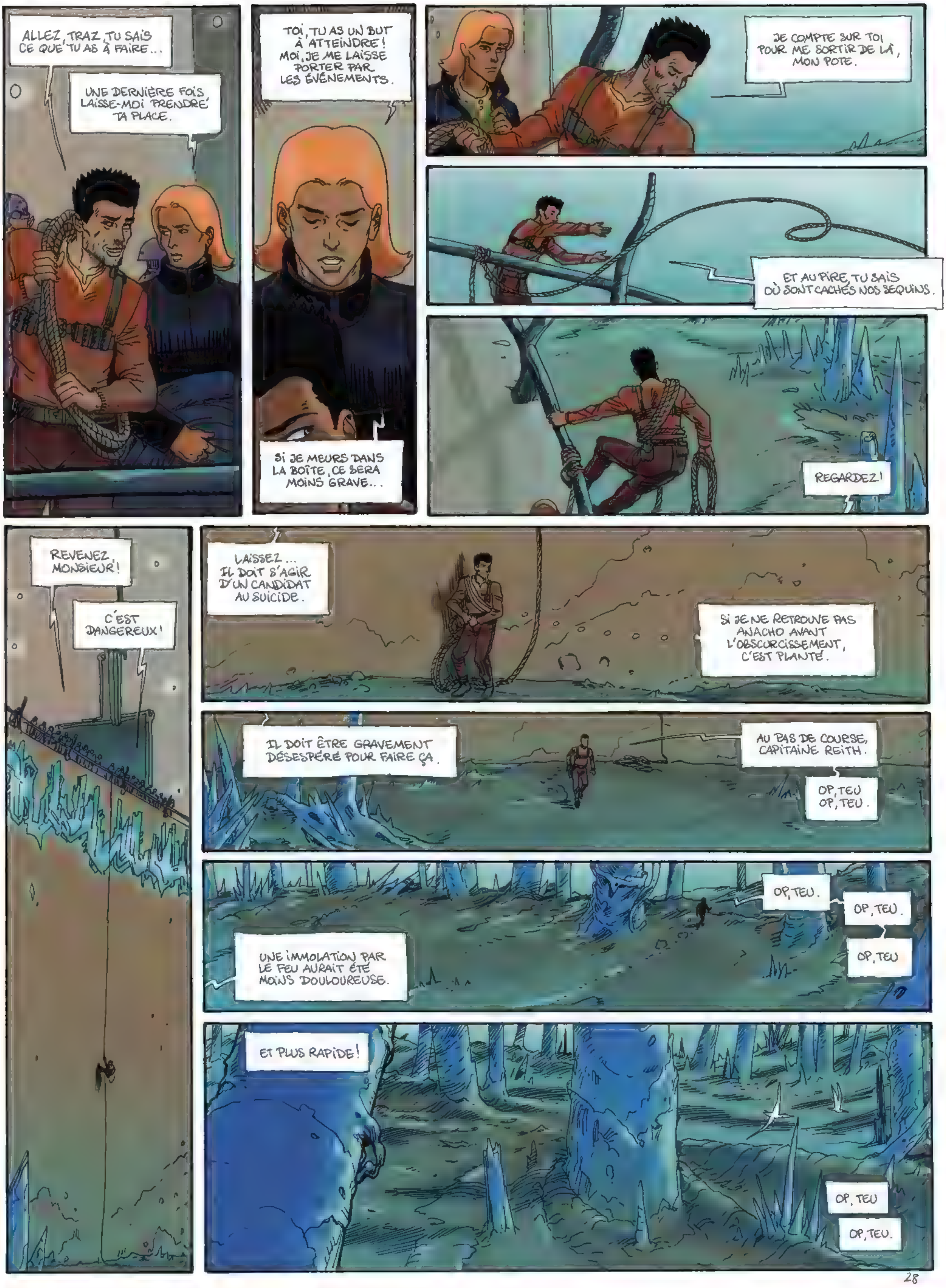


HELLO?! IL Y A QUELQU'UN?
ADAM!
TU ES ENFIN DE RETOUR!
COMMENT ÇA S'EST PASSÉ?
L'AVENTURE LA PLUS INCROYABLE QUE J'AIE JAMAIS VÉCUE SUR TSCHAÏ! AUSSI DANGEREUSE QUE PALPITANTE.
ON AURAIT DÛ VENIR AVEC TOI!
NE REGRETTE RIEN. J'AI FAILLI Y LAISSER AU MOINS MILLE FOIS LA PEAU.
JE DISAIS ÇA SURTOUT PARCE QU'ANACHO A ÉTÉ CAPTURÉ PAR LES DIRDIRS À L'HÔTEL...
HEUREUSEMENT, IL N'EST PAS DU GENRE À NOUS DÉNONCER.
COMMENT A-T-IL ÉTÉ REPÉRÉ?
JE PENSE QUE C'EST WOUDIVER QUI L'A DÉNONCÉ. ILS SE SONT ENCORE DISPUTÉS PENDANT TON ABSENCE.
JE TE PASSE LES DÉTAILS... DES HISTOIRES INCOMPRÉHENSIBLES D'HOMMES-DIRDIRS!
24

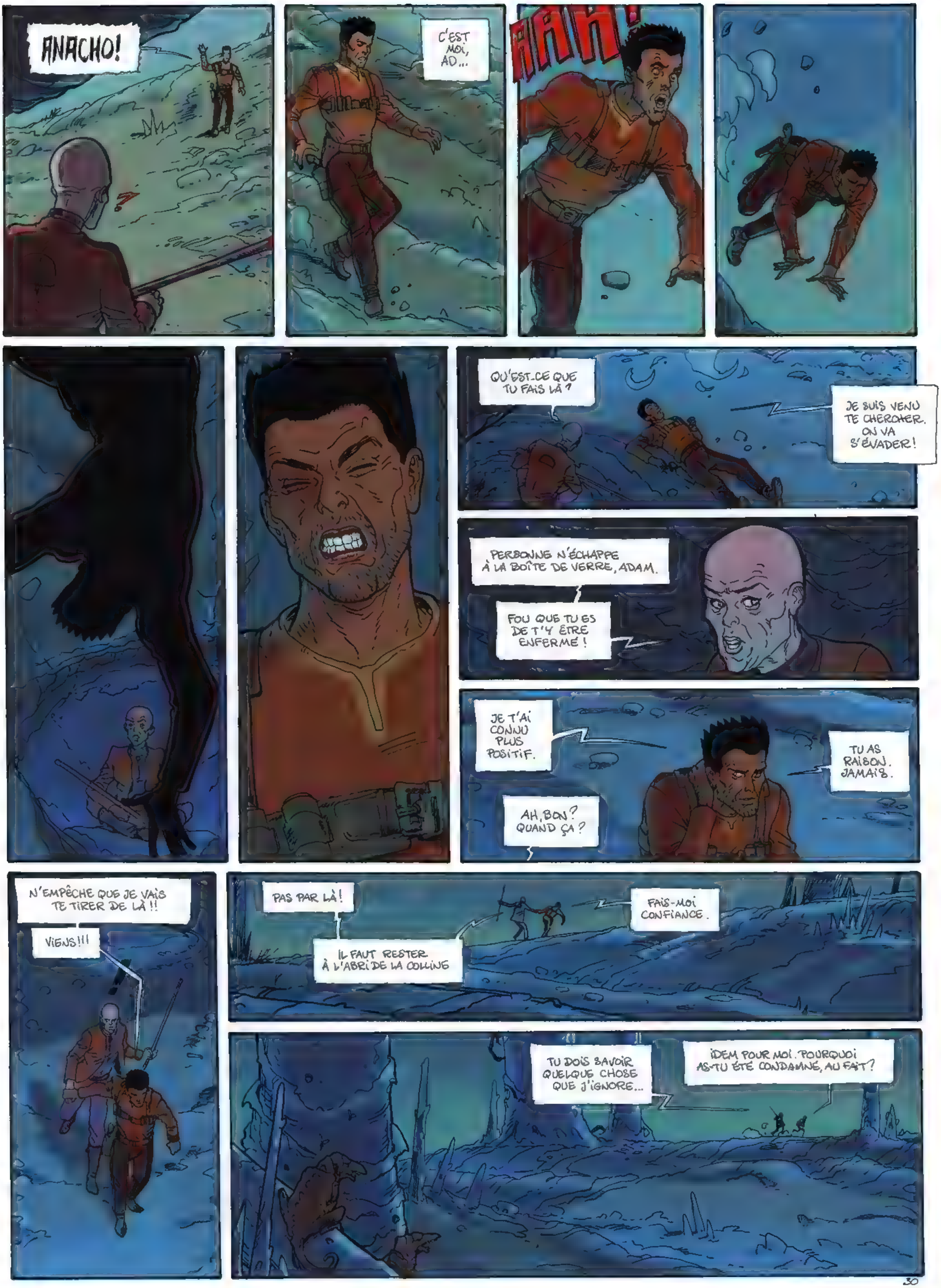

ALLONS LUI RENDRE UNE PETITE VISITE DE COURTOISIE.
ET SI JE DÉCOUVRE QUE C'EST VRAIMENT LUI QUI EST DERRIÈRE TOUT ÇA MALGRÉ LES SEQUINS QUE J'AI RÉCUPÉRÉS, CE N'EST PAS MOI QUI VAIS PAYER !
JE TE LE JURE.
ADAM REITH... ! TU ES VENU ME PAYER ?
SI ÇA NE TE DÉRANGE PAS, JE FERAI AJOUTER LE PRIX DE LA PORTE ET LES FRAIS DE DENTISTE D'ARTILO À LA NOTE.
OÙ EST ANACHO ?
TU VEUX PARLER DU RENÉGAT ?
J'AI ENTENDU DIRE QU'IL A ÉTÉ CONDAMNÉ À LA BOÎTE DE VERRE...
VU SON PASSÉ, ÇA LUI PENDAIT AU NEZ.
JE NE SUIS PAS VENU POUR PRENDRE UN COURS DE SARCASMES, WOUDIVER.
C'EST TOI QUI L'AS VENDU !
ÇA M'AURAIT BIEN PLU
MAIS C'EÛT ÉTÉ TROP DANGEREUX POUR MES AFFAIRES.
25

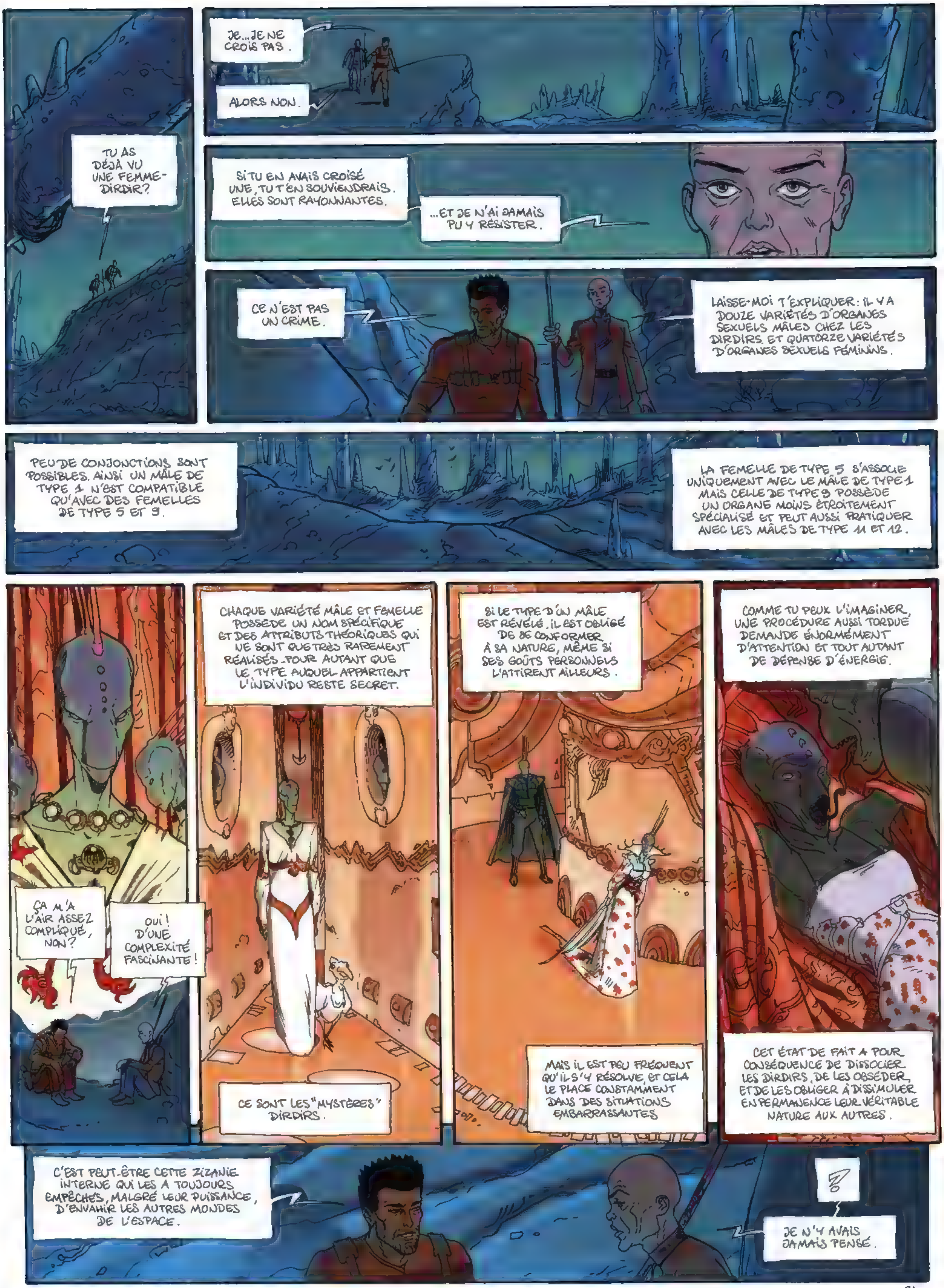
TU MENS!!
PEUT-ÊTRE QUE OUI, À LA RÉFLEXION...
COMBIEN DE SEQUINS FAUT-IL POUR LE FAIRE LIBÉRER?
NI CAUTION, NI BAKCHICH... UN MILLION N'Y SUFFIRAIT PAS
TOUT LE MONDE PEUT ALLER VOIR L'ODIEUX SPECTACLE?
PARFAITEMENT, PUISQUE LE BUT DE LA BOITE EST JUSTEMENT DE MONTRER À TOUS QU'IL NE FAUT PAS CONTRARIER LES DIRDIRS.
MAIS REVENONS À UN SUJET MOINS FUTILE..
TU AS MON ARGENT?
MON AMI EST EN DANGER ET JE TE SOUPÇONNE DE M'AVOIR TRAHI EN LE DÉNONÇANT!!
ALORS TU ATTENDRAS!
!!
L'AURAIS-JE FAIT QUE JE NE T'AURAIS PAS TRAHI!...
...PUISQUE TU N'AS JAMAIS ÉTÉ LOYAL AVEC MOI!!
L'AMITIÉ N'EST PAS À SENS UNIQUE, REITH!
ALORS NE T'ATTENDS PAS À RECEVOIR CE QUE TU REFUSES D'OFFRIR!
TU ME TROUVES MANIPULATEUR ET CUPIDE?..
...SACHE QUE J'EN AI AUTANT À TON SERVICE!
26

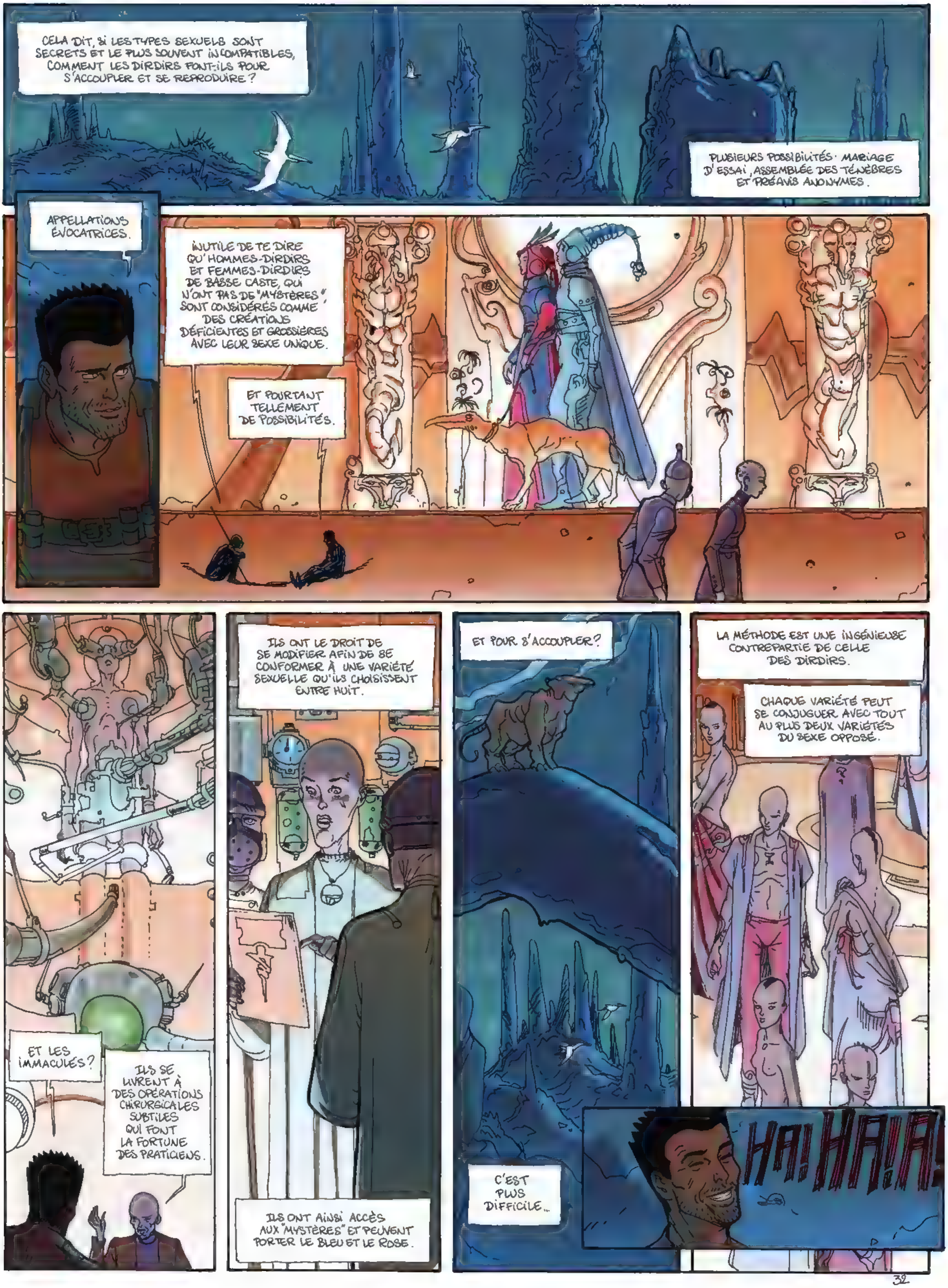

TU AS JETÉ TON DÉVOLU SUR MOI POUR QUE J'ACCOMPLISSE DES ACTES ILLÉGAUX CONTRE DES SOMMES DÉRISOIRES.
MA SÉCURITÉ ET MON AVENIR, TU T'EN CONTREFOUS, ADAM REITH!
REGARDE-TOI ATTENTIVEMENT, ET TU NE TROUVERAS PEUT-ÊTRE PAS DANS TON MIROIR LE HÉROS AU GRAND COEUR QUE TU IMAGINES ÊTRE!!
ILS NE VOUS ENTENDENT PLUS, PATRON..
CHASSE HORS SÉRIE!
ANKHE AT AFRAM! ANACHO!
UN GRAND SCÉLÉRAT
!
27

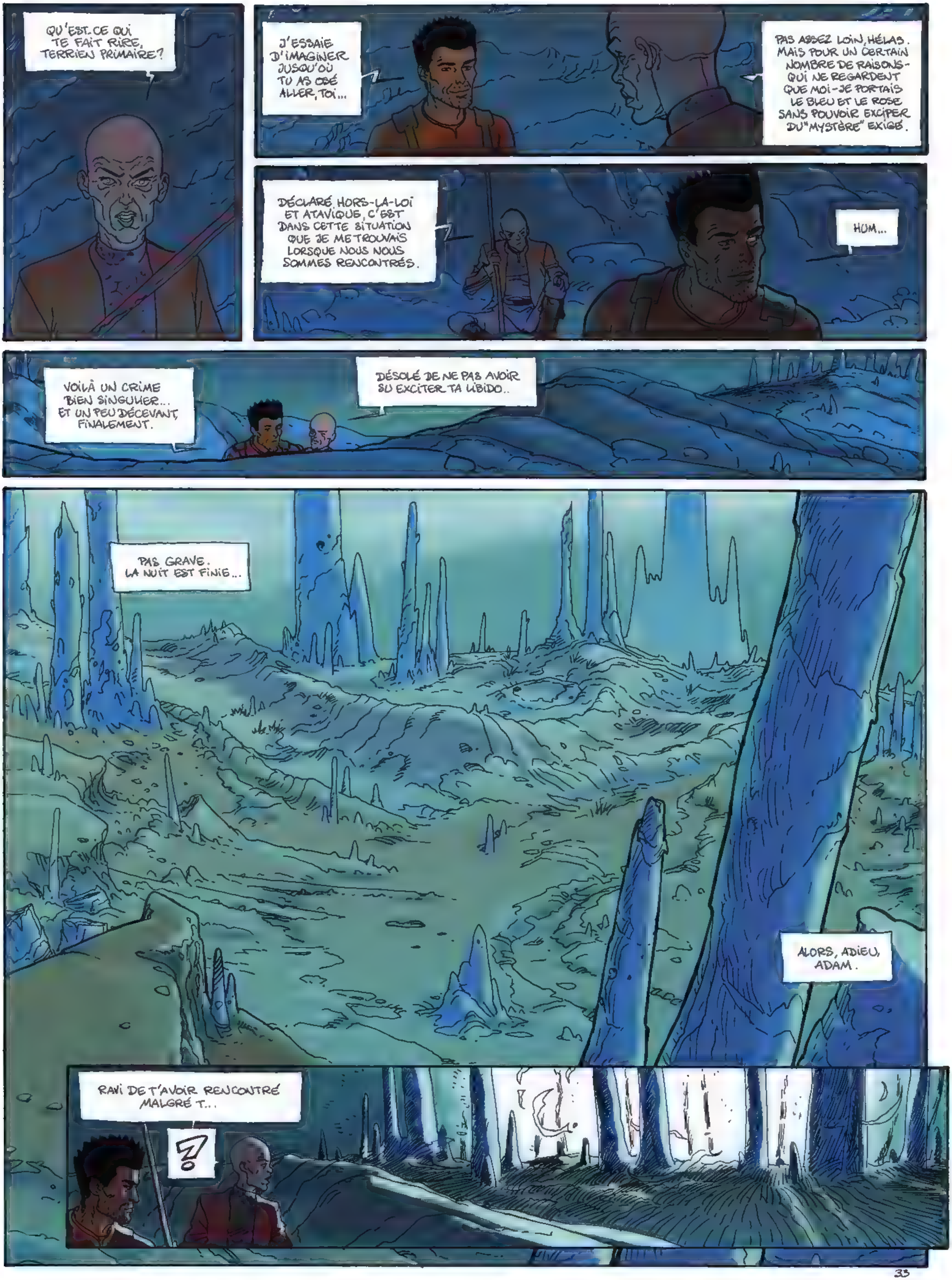

ALLEZ, TRAZ, TU SAIS CE QUE TU AS À FAIRE...
UNE DERNIÈRE FOIS LAISSE-MOI PRENDRE TA PLACE.
TOI, TU AS UN BUT À ATTEINDRE! MOI, JE ME LAISSE PORTER PAR LES ÉVÉNEMENTS.
SI JE MEURS DANS LA BOÎTE, CE SERA MOINS GRAVE...
JE COMPTE SUR TOI POUR ME SORTIR DE LÀ, MON POTE.
ET AU PIRE, TU SAIS OÙ SONT CACHÉS NOS SEQUINS.
REGARDEZ!
REVENEZ, MONSIEUR!
C'EST DANGEREUX!
LAISSEZ... IL DOIT S'AGIR D'UN CANDIDAT AU SUICIDE.
SI JE NE RETROUVE PAS ANACHO AVANT L'OBSCURCISSEMENT, C'EST PLANTÉ.
IL DOIT ÊTRE GRAVEMENT DÉSESPÉRÉ POUR FAIRE ÇA.
AU PAS DE COURSE, CAPITAINE REITH.
OP, TEU
OP, TEU.
UNE IMMOLATION PAR LE FEU AURAIT ÉTÉ MOINS DOULOUREUSE.
OP, TEU.
OP, TEU.
OP, TEU
ET PLUS RAPIDE!
OP, TEU
OP, TEU.

S'IL VOUS PLAÎT!
AARAH!
VOUS N'AURIEZ PAS REMARQUÉ UN HOMME-DIRDIR DANS LES PARAGES?
PEUT-ÊTRE PLUS LOIN... MAIS DÉGAGE, TU VAS NOUS FAIRE REPÉRER!
GOTCHA!
29


ANACHO!
C'EST MOI, AD...
AAAH!
QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?
JE SUIS VENU TE CHERCHER. ON VA S'ÉVADER!
PERSONNE N'ÉCHAPPE À LA BOÎTE DE VERRE, ADAM.
FOU QUE TU ES DE T'Y ÊTRE ENFERMÉ !
JE T'AI CONNU PLUS POSITIF.
TU AS RAISON. JAMAIS.
AH, BON ? QUAND ÇA ?
N'EMPÊCHE QUE JE VAIS TE TIRER DE LÀ !!
VIENS!!!
PAS PAR LÀ!
IL FAUT RESTER À L'ABRI DE LA COLLINE
FAIS-MOI CONFIANCE.
TU DOIS SAVOIR QUELQUE CHOSE QUE J'IGNORE...
IDEM POUR MOI. POURQUOI AS-TU ÉTÉ CONDAMNÉ, AU FAIT ?


TU AS DÉJÀ VU UNE FEMME-DIRDIR?
JE... JE NE CROIS PAS.
ALORS NON.
SI TU EN AVAIS CROISÉ UNE, TU T'EN SOUVIENDRAIS. ELLES SONT RAYONNANTES.
...ET JE N'AI JAMAIS PU Y RÉSISTER.
CE N'EST PAS UN CRIME.
LAISSE-MOI T'EXPLIQUER: IL Y A DOUZE VARIÉTÉS D'ORGANES SEXUELS MÂLES CHEZ LES DIRDIRS ET QUATORZE VARIÉTÉS D'ORGANES SEXUELS FÉMININS.
PEU DE CONJONCTIONS SONT POSSIBLES. AINSI UN MÂLE DE TYPE 1 N'EST COMPATIBLE QU'AVEC DES FEMELLES DE TYPE 5 ET 9.
LA FEMELLE DE TYPE 5 S'ASSOCIE UNIQUEMENT AVEC LE MÂLE DE TYPE 1 MAIS CELLE DE TYPE 9 POSSÈDE UN ORGANE MOINS ÉTROITEMENT SPÉCIALISÉ ET PEUT AUSSI PRATIQUER AVEC LES MÂLES DE TYPE 11 ET 12.
ÇA M'A L'AIR ASSEZ COMPLIQUÉ, NON?
OUI! D'UNE COMPLEXITÉ FASCINANTE!
CHAQUE VARIÉTÉ MÂLE ET FEMELLE POSSÈDE UN NOM SPÉCIFIQUE ET DES ATTRIBUTS THÉORIQUES QUI NE SONT QUE TRÈS RAREMENT RÉALISÉS. POUR AUTANT QUE LE TYPE AUQUEL APPARTIENT L'INDIVIDU RESTE SECRET.
CE SONT LES "MYSTÈRES" DIRDIRS.
SI LE TYPE D'UN MÂLE EST RÉVÉLÉ, IL EST OBLIGÉ DE SE CONFORMER À SA NATURE, MÊME SI SES GOÛTS PERSONNELS L'ATTIRENT AILLEURS.
MAIS IL EST PEU FRÉQUENT QU'IL S'Y RÉSOLVE, ET CELA LE PLACE CONSTAMMENT DANS DES SITUATIONS EMBARRASSANTES.
COMME TU PEUX L'IMAGINER, UNE PROCÉDURE AUSSI TORDUE DEMANDE ÉNORMÉMENT D'ATTENTION ET TOUT AUTANT DE DÉPENSE D'ÉNERGIE.
CET ÉTAT DE FAIT A POUR CONSÉQUENCE DE DISSOCIER LES DIRDIRS, DE LES OBSÉDER, ET DE LES OBLIGER À DISSIMULER EN PERMANENCE LEUR VÉRITABLE NATURE AUX AUTRES.
C'EST PEUT-ÊTRE CETTE ZIZANIE INTERNE QUI LES A TOUJOURS EMPÊCHÉS, MALGRÉ LEUR PUISSANCE, D'ENVAHIR LES AUTRES MONDES DE L'ESPACE.
?
JE N'Y AVAIS JAMAIS PENSÉ.


CELA DIT, SI LES TYPES SEXUELS SONT SECRETS ET LE PLUS SOUVENT INCOMPATIBLES, COMMENT LES DIRDIRS FONT-ILS POUR S'ACCOUPLER ET SE REPRODUIRE ?
PLUSIEURS POSSIBILITÉS : MARIAGE D'ESSAI, ASSEMBLÉE DES TÉNÈBRES ET PRÉAVIS ANONYMES.
APPELLATIONS ÉVOCATRICES.
INUTILE DE TE DIRE QU'HOMMES-DIRDIRS ET FEMMES-DIRDIRS DE BASSE CASTE, QUI N'ONT PAS DE "MYSTÈRES", SONT CONSIDÉRÉS COMME DES CRÉATIONS DÉFICIENTES ET GROSSIÈRES AVEC LEUR SEXE UNIQUE.
ET POURTANT TELLEMENT DE POSSIBILITÉS.
ET LES IMMACULÉS ?
ILS SE LIVRENT À DES OPÉRATIONS CHIRURGICALES SUBTILES QUI FONT LA FORTUNE DES PRATICIENS.
ILS ONT LE DROIT DE SE MODIFIER AFIN DE SE CONFORMER À UNE VARIÉTÉ SEXUELLE QU'ILS CHOISISSENT ENTRE HUIT.
ILS ONT AINSI ACCÈS AUX "MYSTÈRES" ET PEUVENT PORTER LE BLEU ET LE ROSE.
ET POUR S'ACCOUPLER ?
C'EST PLUS DIFFICILE...
LA MÉTHODE EST UNE INGÉNIEUSE CONTREPARTIE DE CELLE DES DIRDIRS.
CHAQUE VARIÉTÉ PEUT SE CONJUGUER AVEC TOUT AU PLUS DEUX VARIÉTÉS DU SEXE OPPOSÉ.
HA! HA! A!
32


QU'EST-CE QUI TE FAIT RIRE, TERRIEN PRIMAIRE?
J'ESSAIE D'IMAGINER JUSQU'OÙ TU AS OSÉ ALLER, TOI...
PAS ASSEZ LOIN, HÉLAS. MAIS POUR UN CERTAIN NOMBRE DE RAISONS - QUI NE REGARDENT QUE MOI - JE PORTAIS LE BLEU ET LE ROSE SANS POUVOIR EXCIPER DU "MYSTÈRE" EXIGÉ.
DÉCLARÉ HORS-LA-LOI ET ATAVIQUE, C'EST DANS CETTE SITUATION QUE JE ME TROUVAIS LORSQUE NOUS NOUS SOMMES RENCONTRÉS.
HUM...
VOILÀ UN CRIME BIEN SINGULIER... ET UN PEU DÉCEVANT, FINALEMENT.
DÉSOLÉ DE NE PAS AVOIR SU EXCITER TA LIBIDO..
PAS GRAVE. LA NUIT EST FINIE...
ALORS, ADIEU, ADAM.
RAVI DE T'AVOIR RENCONTRÉ MALGRÉ T...
?
33

TRAZ ?
GAGNÉ.
ALLONS-Y !
SURTOUT PAS !!
C'EST PAR LÀ QUE TOUS LES CONDAMNÉS VONT SE PRÉCIPITER !
NORMAL ! C'EST UNE CHANCE UNIQUE DE FUIR !
SAUF QUE LES DIRDIRS VONT FAIRE PAREIL
ON FAIT QUOI, ALORS ?
ALORS TU ME SUIS !
C'EST DE LA LOGIQUE TERRIENNE DE FAIRE UN TROU D'UN CÔTÉ DE LA PAROI POUR PARTIR PILE À L'INVERSE ?
C'EST POUR EMBROUILLER LES CHASSEURS !!
!
VISIBLEMENT, L'EMBROUILLE N'A MARCHÉ QU'AVEC MOI
34

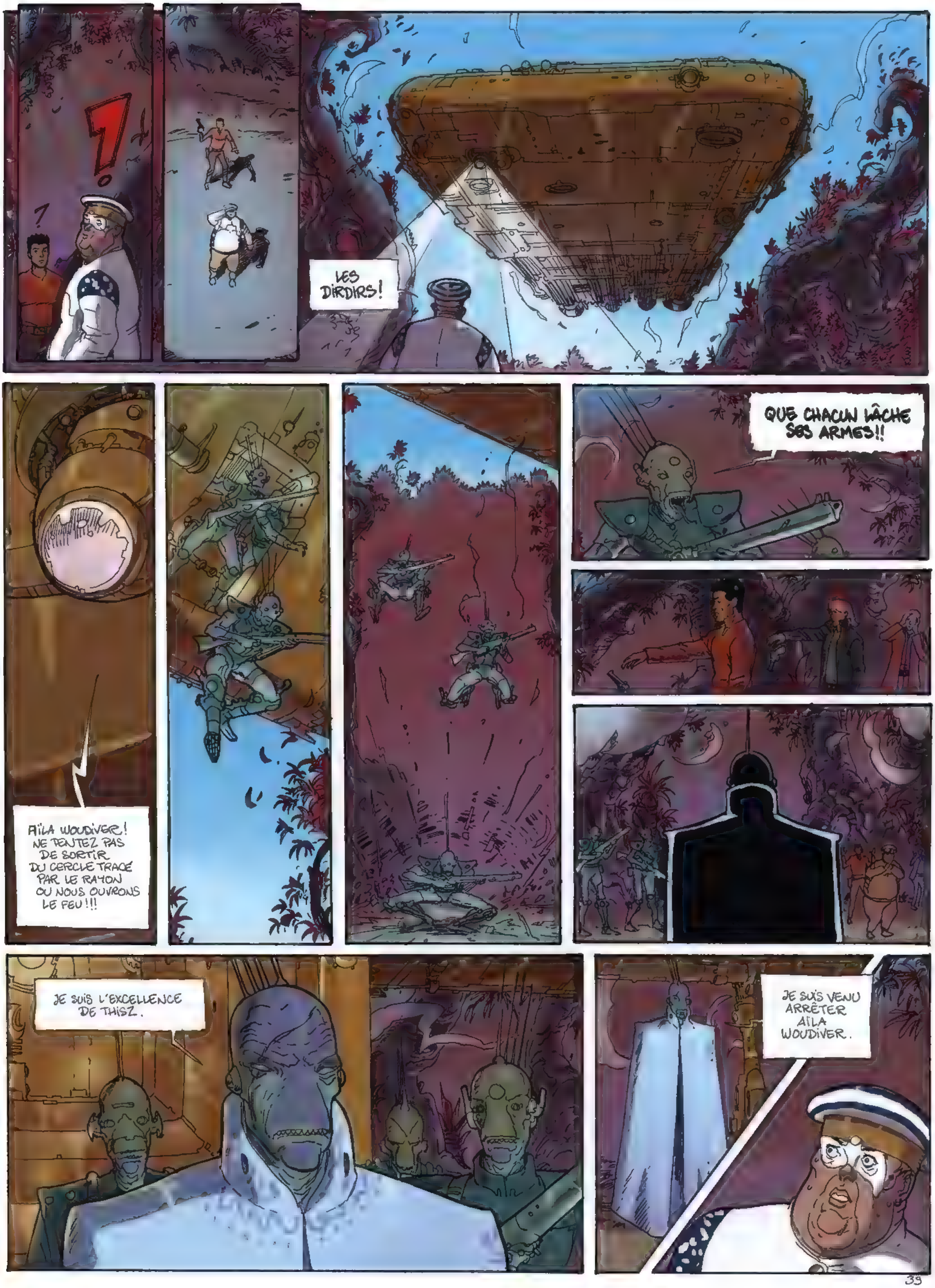
35

?
LÀ! DEÏNE!!
QUE FAIS-TU ICI?
ET L'ASTRONEF?
FINI, L'ASTRONEF!
TOUT EST FINI!
WOUDIVER EST PASSÉ AU HANGAR, A FAIT STOPPER TOUTE ACTIVITÉ ET.
...ET IL A ENLEVÉ MES NEVEUX.
.. POUR LES EMMENER DANS SES CHASSES PRIVÉES.
JE N'AI RIEN PU FAIRE!
L'ORDURE!
IL DEVAIT ÊTRE PERSUADÉ QUE NOUS ALLIONS Y RESTER!
MAIS IL S'EST TROMPÉ!
ALORS IL FAUT AGIR AVANT QU'IL S'EN RENDE COMPTE!
ET C'EST REPARTI!
36

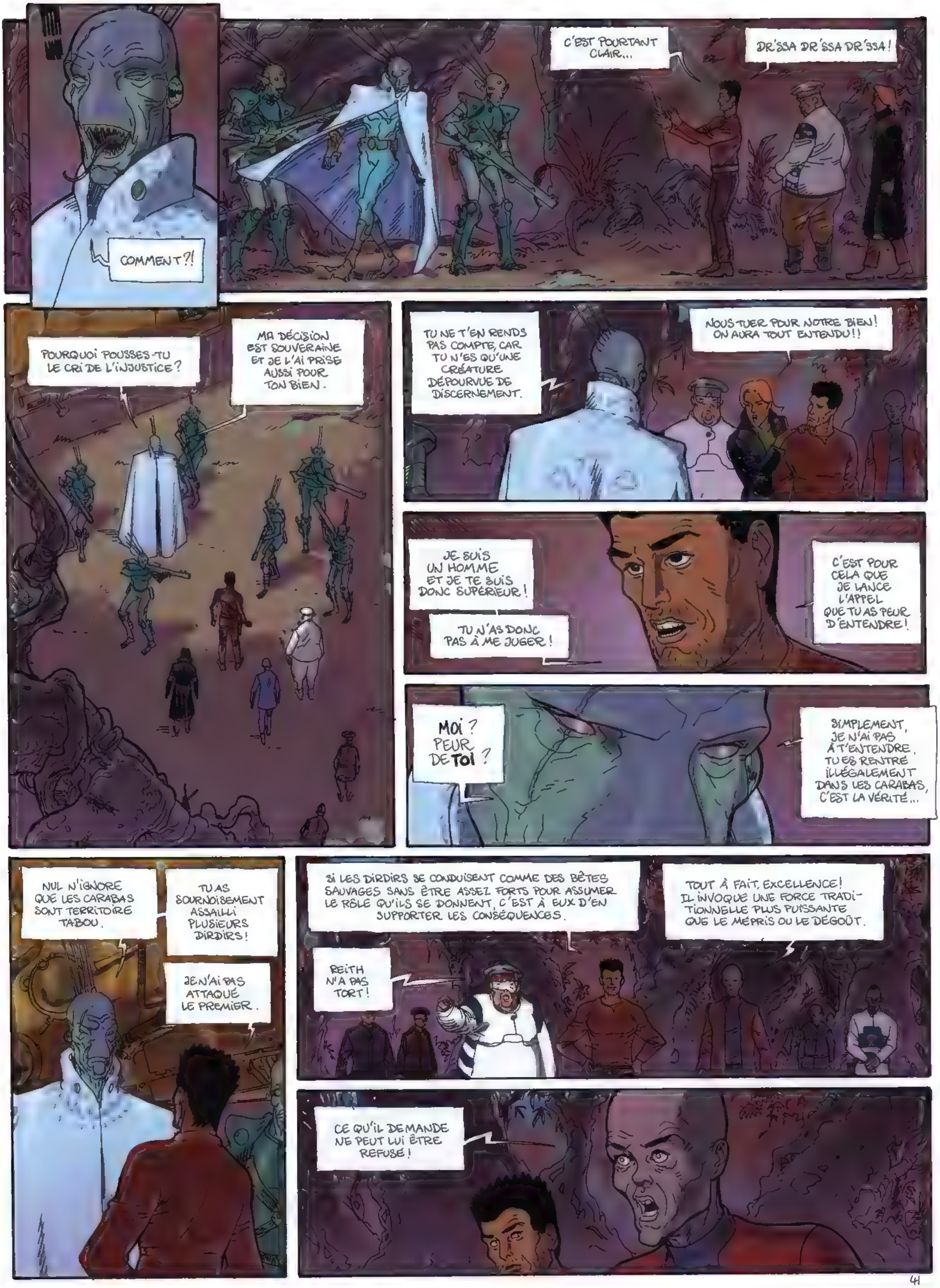
OÙ ONT DISPARU NOS PROIES??
TROP LOIN POUR TES GRIFFES, VAUTOUR.
ADAM REITH!
CE SERA NOTRE PLUS BEAU TROPHÉE!
DESCENDEZ-LE!

FEU!
FEU!
AAH!
EH OUI, TU AS AFFAIRE AUX SPÉCIALISTES DU GUET-APENS !
TONTON!
JE SAIS QUE VOUS AVEZ EU PEUR, MAIS C'ÉTAIT LA SEULE MANIÈRE DE VOUS SAUVER.
DU... DU CALME... JE... JE FERAI TOUT CE QUE TU VOUDRAS!
MAIS NOUS SOMMES REVENUS SPÉCIALEMENT POUR ÇA, GROS POUSSAH!
ET POUR TE FAIRE PARDONNER DE TON IGNOMINIE, TU LE FERAS GRATUITEMENT!
C'EST INJUSTE!
PEUT-ÊTRE, MAIS À PARTIR DE MAINTENANT CE SERA COMME ÇA!

38


LES DIRDIRS!
AÏLA WOUDIVER! NE TENTEZ PAS DE SORTIR DU CERCLE TRACÉ PAR LE RAYON OU NOUS OUVRONS LE FEU!!!
QUE CHACUN LÂCHE SES ARMES!!
JE SUIS L'EXCELLENCE DE THISZ.
JE SUIS VENU ARRÊTER AÏLA WOUDIVER.
39

IL A ÉTÉ PROUVÉ QUE LES EXPLOSIONS QUI ONT ENDOMMAGÉ LA BOÎTE DE VERRE ONT ÉTÉ PRODUITES PAR DU MATÉRIEL VENANT DE VOS STOCKS.
JE TE CONDAMNE À MORT SUR-LE-CHAMP.
!?
!?
CE... CE N'EST PAS MOI !
LES VRAIS COUPABLES M'ONT MENACÉ, MOI ET MA FAMILLE, AFIN QUE JE LEUR LIVRE CES ENGINS DE MALHEUR !
QU'EST-CE QUI ME DIT QUE TU N'ESSAIES PAS SIMPLEMENT DE TE DÉDOUANER ?
LA PREUVE !
VOICI ANKHE AT AFRAM ANACHO QU'ILS ONT FAIT ÉVADER !!
QUI PLUS EST, J'AI DÉSORMAIS RÉUNI ASSEZ D'ÉLÉMENTS PROUVANT QUE C'EST EUX QUI ONT MASSACRÉ LES VÔTRES SUR CARABAS !
JE LES AVAIS JUSTEMENT ATTIRÉS DANS MA PROPRIÉTÉ POUR LES CAPTURER ET VOUS LES LIVRER !
VOICI LEUR CHEF ! IL SE NOMME ADAM REITH !
NE PRENONS PAS DE RISQUE AVEC LA JUSTICE.
TUEZ-LES TOUS !!
DR'SSA! DR'SSA! DR'SSA!
?


COMMENT ?!
C'EST POURTANT CLAIR...
DR'SSA DR'SSA DR'SSA !
POURQUOI POUSSES-TU LE CRI DE L'INJUSTICE ?
MA DÉCISION EST SOUVERAINE ET JE L'AI PRISE AUSSI POUR TON BIEN.
TU NE T'EN RENDS PAS COMPTE, CAR TU N'ES QU'UNE CRÉATURE DÉPOURVUE DE DISCERNEMENT.
NOUS TUER POUR NOTRE BIEN ! ON AURA TOUT ENTENDU !!
JE SUIS UN HOMME ET JE TE SUIS DONC SUPÉRIEUR !
TU N'AS DONC PAS À ME JUGER !
C'EST POUR CELA QUE JE LANCE L'APPEL QUE TU AS PEUR D'ENTENDRE !
MOI ? PEUR DE TOI ?
SIMPLEMENT, JE N'AI PAS À T'ENTENDRE. TU ES RENTRÉ ILLÉGALEMENT DANS LES CARABAS, C'EST LA VÉRITÉ...
NUL N'IGNORE QUE LES CARABAS SONT TERRITOIRE TABOU.
TU AS SOURNOISEMENT ASSAILLI PLUSIEURS DIRDIRS !
JE N'AI PAS ATTAQUÉ LE PREMIER.
SI LES DIRDIRS SE CONDUISENT COMME DES BÊTES SAUVAGES SANS ÊTRE ASSEZ FORTS POUR ASSUMER LE RÔLE QU'ILS SE DONNENT, C'EST À EUX D'EN SUPPORTER LES CONSÉQUENCES.
REITH N'A PAS TORT !
TOUT À FAIT, EXCELLENCE ! IL INVOQUE UNE FORCE TRADITIONNELLE PLUS PUISSANTE QUE LE MÉPRIS OU LE DÉGOÛT.
CE QU'IL DEMANDE NE PEUT LUI ÊTRE REFUSÉ !

ET POURTANT JE LE FAIS...
PAF!
...JE RÉCUSE L'ARBITRAGE!!
SOIT... NOUS ALLONS NOUS AFFRONTER.
EN GARDE !
QUELLES SONT LES RÈGLES DU COMBAT ?
IL N'Y EN A PAS.
JE TUE COMME JE CHOISIS DE TUER
42

ET SI C'EST MOI QUI TE TUE, NOUS SERONS JUSTIFIÉS, MES AMIS ET MOI?
VOUS LE SEREZ.
TUMP
43

CRAC!

HOURRA!
ILS SONT VRAIMENT PARTIS!
NOUS SOMMES TOUJOURS VIVANTS!
FÉLICITATIONS, ADAM...
MERCI, ADAM REITH, MERCI!
!
DEBOUT, SALOPARD! TU NE M'AURAS PAS AUSSI FACILEMENT!
RENTRONS AU HANGAR. ON A UN VAISSEAU À FINIR.
TU... TU VAS ME TORTURER ET ME TUER?
JE L'AI FANTASMÉ..., MAIS IL Y A PLUS URGENT. JE SUIS PRÊT À FRUSTRER MES PULSIONS POUR ACHEVER LA CONSTRUCTION DE CE VAISSEAU.
ALORS TU VAS DIRE AUX TECHNICIENS DE REMBAUCHER POUR FINIR CE QU'ILS ONT COMMENCÉ...
...ET QU'ILS FASSENT LEURS FACTURES DIRECTEMENT À TON NOM!
TU VEUX ME RUINER!!
CE N'EST PAS MON BUT.
MAIS SI ÇA DEVAIT ARRIVER, JE M'EN FICHERAIS TOTALEMENT.
TU ES IMMONDE!
45

ADAPTATION + SCÉNARIO : JD MORVAN DESSIN : LI-AN COULEURS : SCARLETT. (JUILLET 03. JUIN 04 ORLÉANS)

+ FIN DE L'ÉPISODE ~

LE CYCLE DE TSCHAÏ

Pour la première fois dans l'histoire de l'humanité,
la Terre a reçu un message de détresse venant d'une autre planète !
212 ans plus tard, le gros porteur Explorer IV arrive en vue de celle-ci...
mais est aussitôt détruit par un missile sol-air. Seul survivant de la catastrophe, Adam Reith,
capitaine de l'armée américaine, se crashe dans une jungle hostile.
Il devra compter sur son extraordinaire sens de l'adaptation pour survivre
sur cette extravagante mais dangereuse planète que ses habitants nomment TSCHAÏ.

Le Cycle de Tschaï est l'œuvre la plus célèbre
du grand romancier américain de science-fiction Jack Vance.
Il se compose de quatre romans - *Le Chasch*, *Le Wankh*, *Le Dirdir*, *Le Pnume* -
dont l'adaptation en bande dessinée s'étalera sur huit volumes.

9 782847 894899